

A E N O

SEASONAL



reddot winner 2025

Manuel d'installation et d'utilisation

Chauffage d'appoint éco premium intelligent avec effet FEU VIVANT AENO™

Modèles : AFH0001S, AFH0002S, AFH0001S-UK,
AFH0002S-UK, AFH0001S-SA, AFH0002S-SA

(y compris les modèles ci-dessus se terminant par « -A »)

Version 1.0.1 | Juin 2026

Introduction

Le chauffage d'appoint éco premium intelligent avec effet FEU VIVANT AENO™ (ci-après – chauffage d'appoint, appareil) est destiné au chauffage et à l'humidification de l'air dans les locaux résidentiels et de bureau.

Le présent manuel contient une description détaillée de l'appareil et de ses accessoires, ainsi que les instructions pour son installation, son utilisation et son entretien.

Droits d'auteur

Droit d'auteur © ASBISC Enterprises PLC. Tous droits réservés.

La marque AENO appartient à ASBIS GROUP OF COMPANIES (ci-après — ASBISC, le fabricant).

Toutes les marques et noms mentionnés, ainsi que les logos et autres symboles cités dans le présent document, sont la propriété de leurs détenteurs respectifs¹.

Les matériaux présentés sous la marque AENO et contenus dans ce manuel sont protégés conformément à la législation internationale et locale, y compris les lois sur le droit d'auteur et les droits connexes.

Toute mention éventuelle de noms d'autres sociétés, de marques ou d'équipements dans le présent document est fournie uniquement à des fins d'explication et de description du fonctionnement de l'appareil et ne viole aucun droit de propriété intellectuelle.

Toute reproduction, copie, publication, distribution ultérieure ou présentation publique des éléments présentés dans ce document (en tout ou en partie) n'est autorisée qu'après obtention de l'autorisation écrite appropriée du titulaire des droits d'auteur.

Toute utilisation non autorisée des éléments contenus dans ce manuel peut donner lieu à une responsabilité civile et à des poursuites pénales à l'encontre du contrevenant en vertu de la loi applicable.

¹ Google Play et Google Home sont des marques déposées de Google LLC ; App Store, Siri sont des marques déposées d'Apple Inc. ; Amazon Alexa, Amazon sont des marques déposées d'Amazon Technologies, Inc.

Responsabilité et soutien technique

Le présent document a été préparé conformément à toutes les exigences légales nécessaires et contient des informations détaillées, complètes et compréhensibles sur l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Les informations sont à jour à la date indiquée dans le document. Le strict respect des instructions contenues dans ce document est la condition principale pour une utilisation correcte, fiable et sûre de l'appareil.

Le présent manuel, ainsi que le guide d'utilisation rapide, font partie intégrante de l'appareil et doivent toujours être accessibles à l'utilisateur en tant que documentation de référence.

La société ASBISC se réserve le droit de modifier l'appareil et d'apporter des modifications au présent document sans préavis aux utilisateurs, et n'assume aucune responsabilité pour les conséquences négatives pouvant résulter de l'utilisation d'une version obsolète du document, ni pour d'éventuelles erreurs techniques ou typographiques, omissions, ni pour tout dommage accidentel ou indirect pouvant survenir à la suite de la transmission du présent document à des tiers ou d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

En cas de divergence textuelle entre les versions linguistiques du document, la version russe de ce manuel fait foi.

La société ASBISC ne donne aucune garantie concernant le contenu présenté dans ce document, y compris, sans s'y limiter, l'état commercial de l'appareil et son aptitude à un usage spécifique.

Pour toute question technique, veuillez contacter le représentant local de la société ASBISC ou le service d'assistance technique via le formulaire de commentaires sur **aeno.com/service-and-warranty**. Les problèmes les plus courants sont décrits dans la section 9 « Dépannage » de ce document.

La dernière version de ce manuel peut être téléchargée sur **aeno.com/documents**.

Les informations concernant les utilisateurs, y compris leurs données personnelles, sont protégées contre l'accès non autorisé et la divulgation conformément aux exigences du GDPR ¹. Pour consulter la politique de confidentialité, veuillez visiter **aeno.com/privacy-policy**.

¹ Voir la section 10 « Glossaire ».

Conformité aux normes

Cet appareil répond aux exigences de sécurité applicables.



L'appareil est certifié CE et conforme aux exigences des actes législatifs suivants de l'Union européenne :

- Directive 2014/30/EU sur la compatibilité électromagnétique ;
- Directive 2014/35/EU sur la basse tension ;
- Directive 2014/53/EU sur les équipements radioélectriques ;
- Directive 2009/125/CE sur l'écoconception ;
- Directives 2011/65/EU et 2015/863 sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses (RoHS) dans les équipements électriques et électroniques.



L'appareil est conforme aux exigences de marquage ECAS (Emirates Conformity Assessment Scheme) pour la vente sur le territoire des Émirats arabes unis.



L'appareil est conforme aux exigences de marquage UKCA pour la vente sur le territoire du Royaume-Uni.

L'appareil est conforme aux exigences des règlements techniques de l'Union économique eurasiatique (UEEA) :

- TR CU 020/2011 « Compatibilité électromagnétique des moyens techniques » ;
- TR UEEA 037/2016 « Limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les produits électriques et électroniques » ;
- TR CU 004/2011 « Sécurité des équipements à basse tension ».



L'appareil est conforme aux exigences des règlements techniques de l'Ukraine.



Ce symbole signifie que vous devez respecter la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) et aux piles et accumulateurs usagés lorsque vous mettez au rebut l'appareil, ses piles et l'accumulateurs et ses accessoires électriques et électroniques.

¹ Voir la section 10 « Glossaire ».

Conformément à la réglementation, cet équipement doit être recyclé séparément en fin de vie. Il est interdit de jeter l'appareil, ses piles et batteries, ainsi que ses accessoires électriques et électroniques, avec des déchets municipaux non triés. Ces éléments doivent être recyclés séparément pour préserver l'environnement.

Pour protéger l'environnement et la santé humaine, mettez au rebut les équipements électriques et électroniques usagés conformément aux directives approuvées pour une élimination sûre.

Déclaration de conformité simplifiée

Par la présente, la société ASBISC déclare que l'appareil décrit dans le présent document est conforme aux exigences de la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la Déclaration de conformité peut être consulté à l'adresse suivante :

aeno.com/documents/fh1s-fh2s

	AE	AT	BA	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	FI
	FR	GB	GR	HR	HU	IE	IT	KZ	LT	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	RS	SA	SE	SI	SK	TR	UA	ZA

Restrictions et avertissements

Veuillez lire attentivement les informations contenues dans cette section du document avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce document pour une utilisation ultérieure.

ATTENTION !

Les avertissements, précautions et instructions contenus dans ce document ne décrivent pas toutes les situations dangereuses possibles. Il faut faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de l'appareil.

ATTENTION !

Une manipulation imprudente de l'appareil, ainsi que le non-respect des règles d'utilisation décrites dans ce manuel, peuvent entraîner des blessures, un incendie et/ou des dommages matériels, ainsi que l'annulation de la garantie.

L'utilisation de l'appareil n'est autorisée que dans des conditions domestiques et pour l'usage prévu, conformément à la description fournie dans ce document. L'utilisation de l'appareil à des fins industrielles est interdite.

Symboles et signes d'avertissement



Surface chaude ! Danger de brûlures en cas de contact avec la surface chauffante ! Ne touchez pas le boîtier de l'appareil avant qu'il ne soit complètement refroidi ! **Évitez tout contact du cordon d'alimentation avec le boîtier de l'appareil !**



Ne couvrez pas le chauffage d'appoint, ne faites pas sécher de vêtements ou d'autres objets dessus afin d'éviter une surchauffe de l'appareil et un risque d'incendie !



L'appareil n'est destiné qu'à une utilisation en intérieur.



Ne démontez pas l'appareil et ne tentez pas de le réparer vous-même. Cela peut entraîner un choc électrique ou d'autres blessures, et peut entraîner l'annulation de la garantie du fabricant.



Veuillez lire attentivement le mode d'emploi de l'appareil.



L'appareil peut être cassé ou endommagé s'il est manipulé sans précaution.



L'emballage et l'appareil doivent être protégés de l'humidité.

Marquage de l'emballage indiquant qu'il est recyclable



Marquage écologique de l'emballage indiquant qu'il est recyclable.



Marquage indiquant que l'emballage extérieur de l'appareil (boîte) est fabriqué en carton ondulé.



Marquage indiquant que l'emballage intérieur de l'appareil (film) est fabriqué en plastique biodégradable.



L'emballage de l'appareil peut être jeté avec les déchets municipaux.



Le symbole est utilisé en France et indique que le produit et son emballage sont recyclables.



Les symboles sont utilisés en Espagne et au Portugal et indiquent que l'emballage extérieur de l'appareil (boîte) est fabriqué en carton recyclable et doit être jeté dans la poubelle bleue.



Les symboles sont utilisés en Espagne et au Portugal et indiquent que l'emballage intérieur de l'appareil (film) est fabriqué en plastique compostable et doit être jeté dans la poubelle marron.



SCATOLA ESTERNA PAP 20 –
RACCOLTA CARTA

PELLICOLA BIOPOLIMERICA OTHER 7 * –
RACCOLTA ORGANICO

* Conforme alla norma NF T51-800
TA8021702099 OK COMPOST HOME TÜV
**VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO
COMUNE**

Le texte de marquage est utilisé en Italie et indique les caractéristiques suivantes de l'emballage :

- l'emballage extérieur (boîte) est fabriqué en carton ondulé recyclable et doit être jeté dans la poubelle destinée au carton ;
- l'emballage intérieur (film) est fabriqué en plastique compostable et doit être jeté dans la poubelle destinée au compost. Le matériau est conforme aux exigences de la norme NFT51-800.

Numéro de certificat : TA8021702099 OK COMPOST HOME TÜV.

Règles d'installation sûre de l'appareil

ATTENTION !

Installez l'appareil strictement conformément aux instructions figurant dans le présent document.

ATTENTION !

N'installez pas le chauffage d'appoint directement sous ou au-dessus d'une prise de courant.

ATTENTION !

N'installez pas le chauffage d'appoint sur des revêtements de sol en moquette ou sur des planchers chauffants !

1. Si l'appareil a été transporté et/ou stocké à basse température, laissez-le reposer pendant 2 heures à température ambiante avant son utilisation.
2. L'appareil n'est destiné **qu'à une utilisation en intérieur**.
3. N'installez pas l'appareil dans des zones commerciales, industrielles ou agricoles, ni dans des locaux présentant une concentration élevée de substances explosives ou inflammables, dans un environnement poussiéreux ou dans des conditions favorisant la corrosion de ses matériaux.
4. Ne placez pas l'appareil dans des locaux présentant un niveau de bruit élevé ou des interférences à haute fréquence.
5. Installez l'appareil uniquement sur une surface horizontale plane et stable.
6. Ne placez pas l'appareil dans des endroits accessibles aux enfants et aux animaux domestiques.
7. Placez le chauffage d'appoint à au moins 1 mètre des tissus, meubles, décorations et autres matériaux inflammables.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou de toute autre source d'eau.
9. Ne recouvrez pas le cordon d'alimentation, ne le faites pas passer sous des meubles, des appareils, des tapis ou des revêtements de sol, ni dans des endroits où l'on peut s'y accrocher.

Règles d'utilisation en sécurité

ATTENTION !

L'appareil ne peut être utilisé que si les règles décrites dans ce manuel sont respectées.

ATTENTION !

Surface chaude ! Danger de brûlures en cas de contact avec la surface chauffante !
Ne touchez pas le boîtier du chauffage d'appoint avant qu'il ne soit complètement refroidi ! **Évitez tout contact du cordon d'alimentation avec le boîtier du chauffage d'appoint !**

ATTENTION !

Ne couvrez pas le chauffage d'appoint, ne faites pas sécher de vêtements ou d'autres objets dessus afin d'éviter une surchauffe de l'appareil et un risque d'incendie !

ATTENTION !

N'utilisez pas l'appareil s'il présente des traces de dommages sur son boîtier.

1. L'appareil, ainsi que l'application **AENO**, ne sont pas destinés à être utilisés par des enfants ou par des personnes présentant des capacités physiques, mentales ou intellectuelles limitées en l'absence d'expérience ou de connaissances suffisantes pour utiliser correctement l'appareil, ou si elles ne sont pas sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.
2. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas se trouver à proximité d'un appareil en fonctionnement, le brancher ou le débrancher du réseau électrique, le nettoyer ou tenter de le démonter.
3. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et les accessoires.
4. N'utilisez pas l'appareil dans de petites pièces où se trouvent des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes et si elles ne sont pas sous la surveillance constante d'une personne responsable de leur sécurité.
5. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension nominale et la fréquence indiquées dans les caractéristiques techniques correspondent aux paramètres du réseau électrique.
6. Lors du branchement de l'appareil, assurez-vous que la fiche de son cordon d'alimentation s'insère fermement dans la prise de courant.
7. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas tordu, plié, pincé ou en contact avec des objets chauds ou pointus ou des sources de chaleur.
8. Assurez une possibilité de déconnexion rapide de l'appareil du réseau électrique.
9. N'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil : le raccordement de plusieurs appareils à une même prise de courant peut entraîner une surcharge du réseau et provoquer un incendie.
10. Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
11. Ne laissez pas l'appareil branché sans surveillance.

12. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à des températures dépassant les valeurs admissibles indiquées dans ce document pour l'utilisation et le stockage.
13. N'exposez pas l'appareil à l'humidité, aux huiles, aux liquides chimiques et organiques, ni aux vibrations.
14. **Utilisez le chauffage d'appoint à une distance d'au moins 1,5 mètre des personnes et des animaux.**
15. Ne touchez l'appareil qu'avec des mains sèches.
16. Ne déplacez pas l'appareil s'il est allumé ou toujours chaud.
17. Évitez de renverser l'appareil.
18. **Utilisez uniquement de l'eau purifiée/distillée à température ambiante pour remplir le réservoir.**
19. Ne dépassez pas le repère « MAX » lors du remplissage du réservoir.
20. **N'inclinez pas et ne renversez pas le chauffage d'appoint si son réservoir est rempli d'eau !**
21. Si de l'eau s'est renversée du réservoir, arrêtez l'utilisation et débranchez immédiatement l'appareil du réseau. Vérifiez l'intégrité du réservoir ainsi que la fermeture hermétique des bouchons de vidange, puis essuyez soigneusement l'appareil avant toute utilisation ultérieure.
22. Surveillez le niveau d'humidité dans la pièce. Évitez la formation de condensation sur l'appareil et les objets environnants. En cas d'apparition d'humidité, réglez l'intensité de la génération de vapeur d'eau.

ATTENTION !

Un taux d'humidité élevé peut favoriser la prolifération de micro-organismes dans l'environnement.

23. Après utilisation de la fonction d'humidification, ainsi qu'avant le stockage, videz l'eau du réservoir et laissez-le sécher complètement. Ne laissez pas d'eau dans le réservoir pendant une période prolongée.

ATTENTION !

Les micro-organismes présents dans l'eau et dans l'environnement extérieur peuvent proliférer dans le réservoir d'eau et se répandre dans l'air. Changez l'eau du réservoir et nettoyez-le au moins une fois tous les 3 jours afin d'éviter l'apparition de mauvaises odeurs et de nuire à la santé.

24. Débranchez l'appareil du réseau électrique après utilisation et avant de vider l'eau du réservoir.
25. Débranchez l'appareil en tenant la fiche, et non le cordon d'alimentation.
26. N'immergez pas l'appareil, la fiche du cordon d'alimentation ou le cordon lui-même dans l'eau ou dans d'autres liquides.

27. Maintenez l'appareil propre et évitez l'accumulation de poussière sur celui-ci. N'utilisez pas de détergents chimiques et agressifs, de pâtes abrasives, de produits contenant des acides et des solvants, ni d'éponges métalliques pour nettoyer l'appareil.
28. Ne démontez pas l'appareil et ne tentez pas de le réparer vous-même.
29. Pour remplacer un cordon d'alimentation endommagé, afin d'éviter toute situation dangereuse, contactez le fabricant, un centre de service agréé ou un spécialiste dûment qualifié.

ATTENTION !

Si l'appareil a été endommagé à la suite d'un renversement, la garantie du fabricant est annulée.

ATTENTION !

Le fabricant ne saurait être tenu responsable de tout dommage résultant du non-respect des recommandations indiquées dans le présent document.

Si vous rencontrez des questions ou des difficultés lors de l'utilisation de l'appareil AENO™, avant de le rapporter au magasin, veuillez contacter le service d'assistance par e-mail à **support@aeno.com** ou via le formulaire de commentaires ou le chat en ligne sur **aeno.com/service-and-warranty**.

Contenu

Introduction.....	3
Droits d'auteur	3
Conformité aux normes	5
Déclaration de conformité simplifiée	6
Restrictions et avertissements	7
Symboles et signes d'avertissement	7
Marquage de l'emballage indiquant qu'il est recyclable.....	8
Règles d'installation sûre de l'appareil.....	9
Règles d'utilisation en sécurité.....	9
1 Description générale et caractéristiques.....	16
1.1 Utilisation prévue de l'appareil.....	16
1.2 Aspect de l'appareil	17
1.3 Éléments de l'appareil.....	18
1.3.1 Éléments de commande de l'appareil	20
1.4 Indication de l'écran	23
1.5 Types de prises de courant et de fiches	25
1.6 Caractéristiques techniques.....	26
1.7 Contenu de l'emballage.....	28
1.8 Emballage et marquage	29
1.9 Décodage du modèle de l'appareil et du numéro de série	29
2 Déballage, installation et préparation de l'appareil à l'utilisation	31
2.1 Déballage et installation.....	31
2.2 Préparation à l'utilisation	32
2.2.1 Remplissage du réservoir.....	32
2.2.2 Mise en marche de l'appareil.....	34
3 Commande manuelle.....	36
3.1 Fonctions de l'appareil.....	36
3.1.1 Chauffage	37
3.1.2 Génération de vapeur d'eau.....	38
3.1.3 Rétroéclairage	38
3.1.4 Effet de feu vivant.....	39

3.1.5 Minuterie	39
3.1.6 Fonction « Verrouillage enfants »	39
3.2 Renversement de l'appareil	40
3.3 Arrêt de l'appareil	40
4 Commande à distance via l'application mobile et les assistants vocaux	41
4.1 Installation de l'application	41
4.1.1 Création d'un nouveau compte	42
4.1.2 Connexion à un compte existant	43
4.2 Connexion du chauffage d'appoint à l'application mobile	44
4.2.1 Connexion en mode de recherche automatique	44
4.2.2 Connexion en mode manuel	45
4.3 Commande de l'appareil	47
4.3.1 Sélection du type de chauffage	47
4.3.2 Génération de vapeur d'eau (humidification)	48
4.3.3 Rétroéclairage	48
4.3.4 Effet de feu vivant	49
4.3.5 Programmation	50
4.3.6 Minuterie	51
4.3.7 Statistiques	51
4.3.8 Paramètres principaux	52
4.3.9 Paramètres supplémentaires	54
4.4 Scénarios et automatisations	58
4.4.1 Création et lancement d'une automatisation	58
4.4.2 Scénarios	60
4.5 Commande via les assistants vocaux	61
4.5.1 Google Assistant	61
4.5.2 Amazon Alexa	61
4.5.3 Siri	62
5 Entretien, maintenance et réparation	63
5.1 Entretien du réservoir d'eau	63
5.1.1 Vidange du réservoir d'eau	63
5.1.2 Nettoyage du réservoir d'eau	64
5.2 Maintenance et réparation	65

6 Garantie.....	66
6.1 Centres de service AENO™.....	66
6.2 Procédure de service sous garantie.....	66
6.3 Limitation de responsabilité.....	67
7 Stockage, transport et élimination.....	69
8 Autres informations.....	71
9 Dépannage.....	72
10 Glossaire.....	74

Figures et tableaux

Figure 1 – Aspect de l'appareil	17
Figure 2 – Éléments de l'appareil	19
Figure 3 – Indicateurs principaux de l'écran	23
Figure 4 – Contenu de l'emballage	28
Figure 5 – Déballage de l'appareil	31
Figure 6 – Montage des pieds	32
Figure 7 – Bouchons des orifices de vidange d'eau	33
Figure 8 – Remplissage du réservoir d'eau.....	33
Figure 9 – Mise en marche/arrêt à l'aide de l'interrupteur	34
Figure 10 – Éléments de commande manuelle.....	36
Figure 11 – Position du récipient pour la vidange d'eau.....	63
Figure 12 – Retrait des bouchons	64
Tableau 1 – Affectation de l'interrupteur d'alimentation	20
Tableau 2 – Affectation de la touche marche/arrêt	20
Tableau 3 – Indication LED de la touche marche/arrêt	21
Tableau 4 – Affectation des touches de commande des fonctions de l'appareil.....	22
Tableau 5 – Indication lumineuse des touches de commande des fonctions de l'appareil	22
Tableau 6 – Indicateurs supplémentaires de l'écran	24
Tableau 7 – Caractéristiques techniques.....	26
Tableau 8 – Modes de couleur de rétroéclairage	38
Tableau 9 – Paramètres de l'appareil lors de l'activation de la programmation	50
Tableau 10 – Dépannage	72

1 Description générale et caractéristiques

1.1 Utilisation prévue de l'appareil

Le chauffage d'appoint éco premium intelligent avec effet FEU VIVANT AENO™ est un appareil de chauffage électrique doté d'une fonction combinée de chauffage et d'humidification, destiné à une utilisation locale dans les locaux résidentiels et de bureau.

Avantages principaux du chauffage d'appoint AENO™ :

- système à double action :
 - chauffage par convection ;
 - humidification par ultrasons.
- commande manuelle et à distance (via l'application mobile et les assistants vocaux) ;
- connexion Wi-Fi (2,4 GHz) ;
- possibilité de commander séparément le chauffage et la vapeur d'eau ;
- possibilité de maintenir la température souhaitée dans la pièce ;
- effet de feu vivant sûr avec possibilité de réglage avancé de la luminosité, de la hauteur et du scintillement des flammes ;
- 12 modes de couleur de rétroéclairage ;
- jusqu'à 72 heures d'humidification continue de l'air avec un réservoir plein ;
- chauffage d'une pièce d'une superficie allant jusqu'à 35 m² ¹ ;
- écran avec indication des états ;
- possibilité de programmer le fonctionnement et l'arrêt ;
- contrôle de la consommation d'énergie et de la puissance ;
- fonction de protection enfant avec verrouillage de la commande manuelle ;
- capteur de renversement avec fonction de déconnexion automatique du réseau électrique ;
- utilisation de matériaux non toxiques dans la fabrication ;
- prix Red Dot Design Award 2025 dans ² les catégories « Technologies de chauffage et de climatisation » et « Design innovant ».

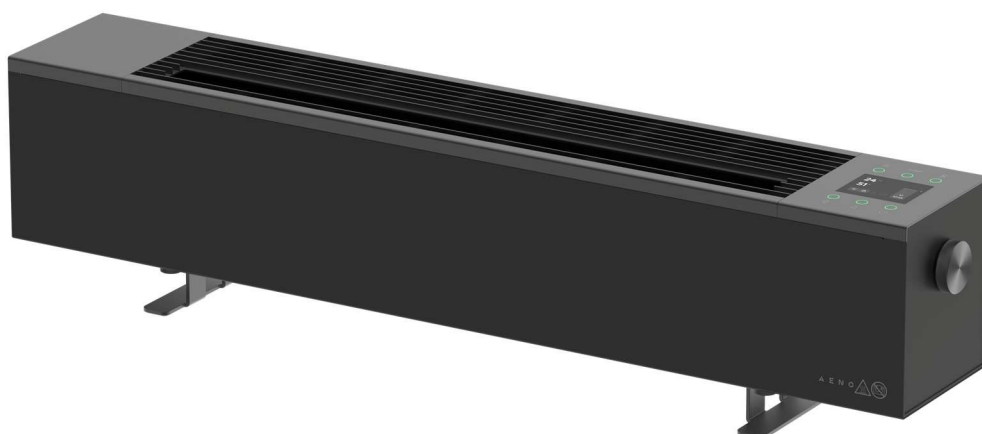
¹ La surface de chauffage effective dépend de la superficie de la pièce, de la hauteur sous plafond, du nombre de fenêtres, de la qualité de leur vitrage, de la qualité de l'isolation des murs et du plafond, de la présence de pièces d'angle, ainsi que de la zone climatique.

² Voir la section 10 « Glossaire ».

1.2 Aspect de l'appareil



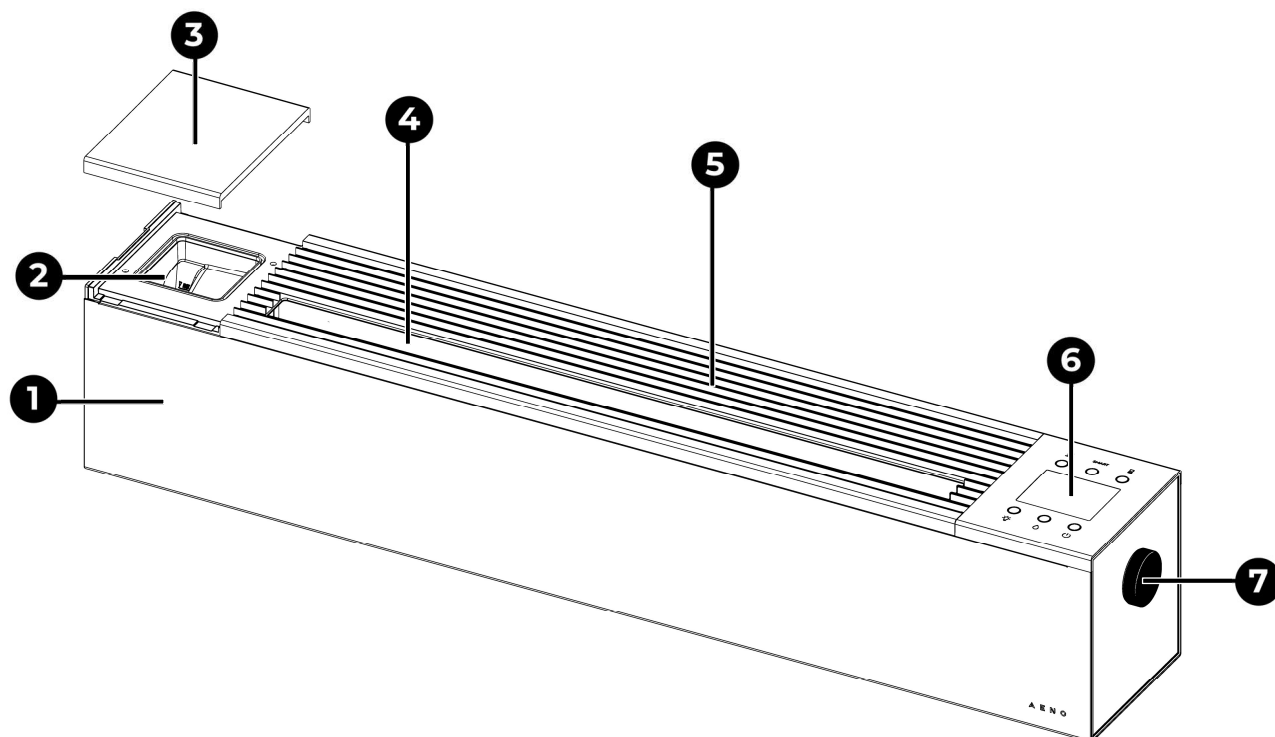
1(a) – Modèle AFH0001S (couleur blanche)



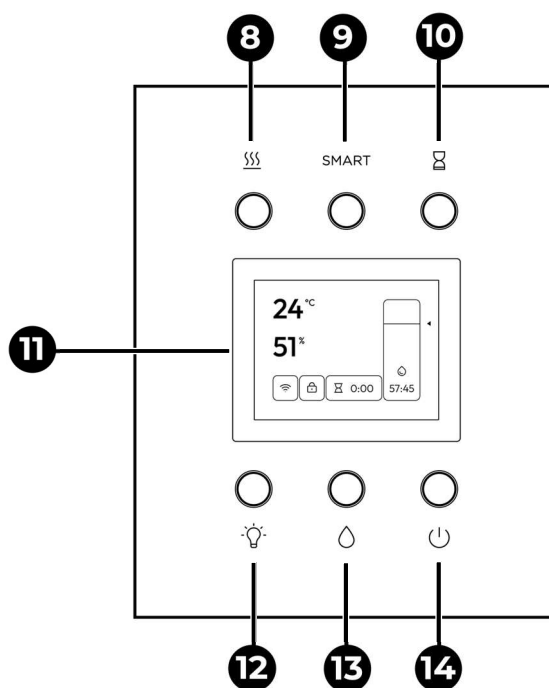
1(b) – Modèle AFH0002S (couleur noire)

Figure 1 – Aspect de l'appareil

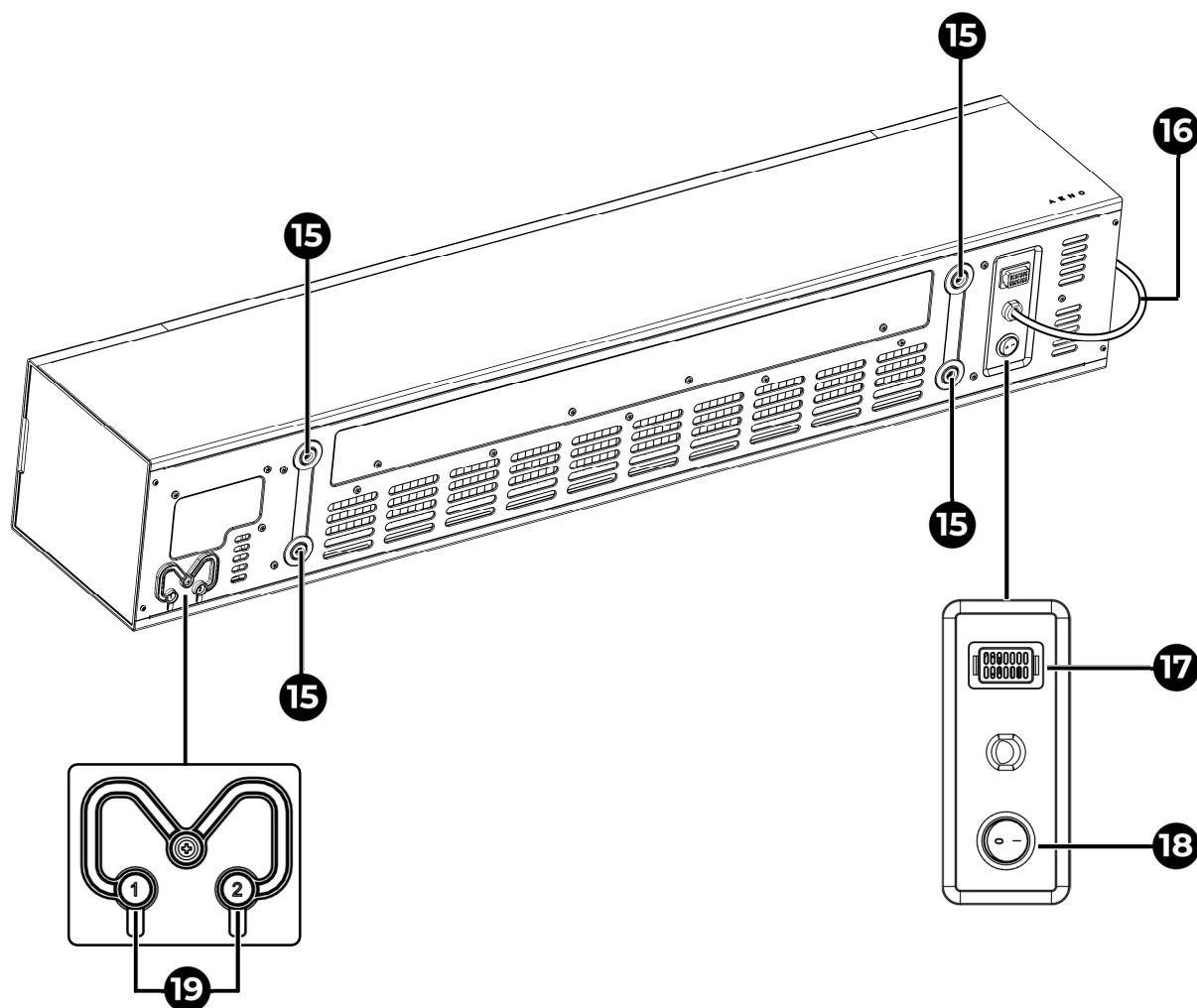
1.3 Éléments de l'appareil



2(a) – Vue de dessus et de côté



2(b) – Panneau de commande



2(c) – Vue de dessous

Figure 2 – Éléments de l'appareil

Éléments de l'appareil (voir la figure ci-dessus) :

- 1 – corps de l'appareil ;
- 2 – réservoir d'eau ;
- 3 – couvercle du réservoir d'eau ;
- 4 – bande LED / orifice de sortie de vapeur ;
- 5 – orifices de sortie d'air chaud ;
- 6 – panneau de commande ;
- 7 – Molette
- 8 – touche de chauffage constant ;
- 9 – touche de chauffage en mode « SMART » ;
- 10 – touche de minuterie ;
- 11 – Écran

- 12 – touche de rétroéclairage ;
- 13 – touche de vapeur d'eau ;
- 14 – touche marche/arrêt ;
- 15 – orifices de montage des pieds ;
- 16 – cordon d'alimentation ;
- 17 – capteur de température et d'humidité ;
- 18 – interrupteur d'alimentation ;
- 19 – bouchons des orifices de vidange d'eau.

1.3.1 Éléments de commande de l'appareil

Le chauffage d'appoint est équipé des éléments de commande suivants (voir la figure 2 ci-dessus) :

- interrupteur d'alimentation ;
- 6 touches sur le panneau de commande ;
- Molette

Vous trouverez ci-dessous des informations sur leurs fonctions et leur indication.

NOTE

Le panneau de commande du chauffage d'appoint passe en mode veille après 20 secondes d'inactivité. Pour faire fonctionner l'appareil, activez-le en appuyant sur n'importe quel bouton du panneau de commande.

Interrupteur d'alimentation

Tableau 1 – Affectation de l'interrupteur d'alimentation

Action	Fonction
Mise en position « I »	Mise sous tension
Mise en position « 0 »	Mise hors tension

Touche marche/arrêt

Tableau 2 – Affectation de la touche marche/arrêt

Action	Fonction
Appuyez une fois	Mise en marche/arrêt du chauffage d'appoint
Appuyez et maintenez la touche enfoncée jusqu'au bip (au moins 3 secondes)	Réinitialisation de l'erreur après renversement du chauffage d'appoint

Action	Fonction
Appuyez et maintenez la touche enfoncée jusqu'à deux bips (au moins 5 secondes)	Passage du chauffage d'appoint en mode d'appairage manuel Wi-Fi
Appuyez et maintenez la touche enfoncée jusqu'à trois bips (au moins 10 secondes)	Réinitialisation de l'appareil aux paramètres d'usine

Tableau 3 – Indication LED de la touche marche/arrêt

Couleur	État	Description
Bleu	S'allume	L'appareil est connecté au réseau électrique, activé dans l'application AENO , mais n'est pas allumé
	Clignote	L'appareil est connecté au réseau électrique, mais n'est pas allumé et n'est pas activé dans l'application AENO
Vert	S'allume	L'appareil est connecté au réseau électrique, activé dans l'application AENO et allumé
	Clignote	L'appareil est connecté au réseau électrique, allumé, mais n'est pas activé dans l'application AENO
Violet	Clignote	L'appareil est en mode d'appairage manuel via Wi-Fi
Rouge	Clignote	Renversement ou position incorrecte de l'appareil

Touches de commande des fonctions du chauffage d'appoint

Les touches de commande des fonctions du chauffage d'appoint sont les touches situées sur le panneau de commande, à l'exception de la touche marche/arrêt :

	touche de chauffage constant
SMART	touche de chauffage en mode « SMART »
	touche de minuterie
	touche de rétroéclairage
	touche de vapeur d'eau

Tableau 4 – Affectation des touches de commande des fonctions de l'appareil

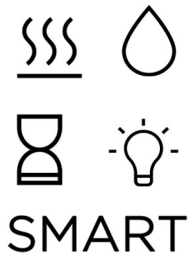
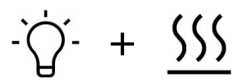
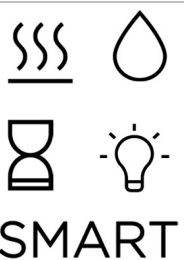
Bouton	Action	Fonction
	Appuyez une fois	Activation de la fonction sélectionnée du chauffage d'appoint
	Appuyer et maintenir	Désactivation de la fonction sélectionnée du chauffage d'appoint
	Appui simultané et maintien pendant 3 secondes	activation/désactivation de la fonction « Verrouillage enfants » ;

Tableau 5 – Indication lumineuse des touches de commande des fonctions de l'appareil

Bouton	État	Description
	Allumé en vert	Fonction sélectionnée de l'appareil activée
	Ne s'allume pas	Fonction sélectionnée de l'appareil désactivée
SMART	Allumé en jaune	La température de chauffage souhaitée est atteinte, le chauffage est temporairement arrêté
	Clignote en jaune	Le réservoir contient trop peu ou pas d'eau

Molette

La molette est destinée au réglage des fonctions du chauffage d'appoint. Pour régler, appuyez sur la touche de la fonction souhaitée et tournez la molette.

1.4 Indication de l'écran

L'écran du panneau de commande de l'appareil affiche les états des fonctions de l'appareil, ainsi que la température et l'humidité dans la pièce.

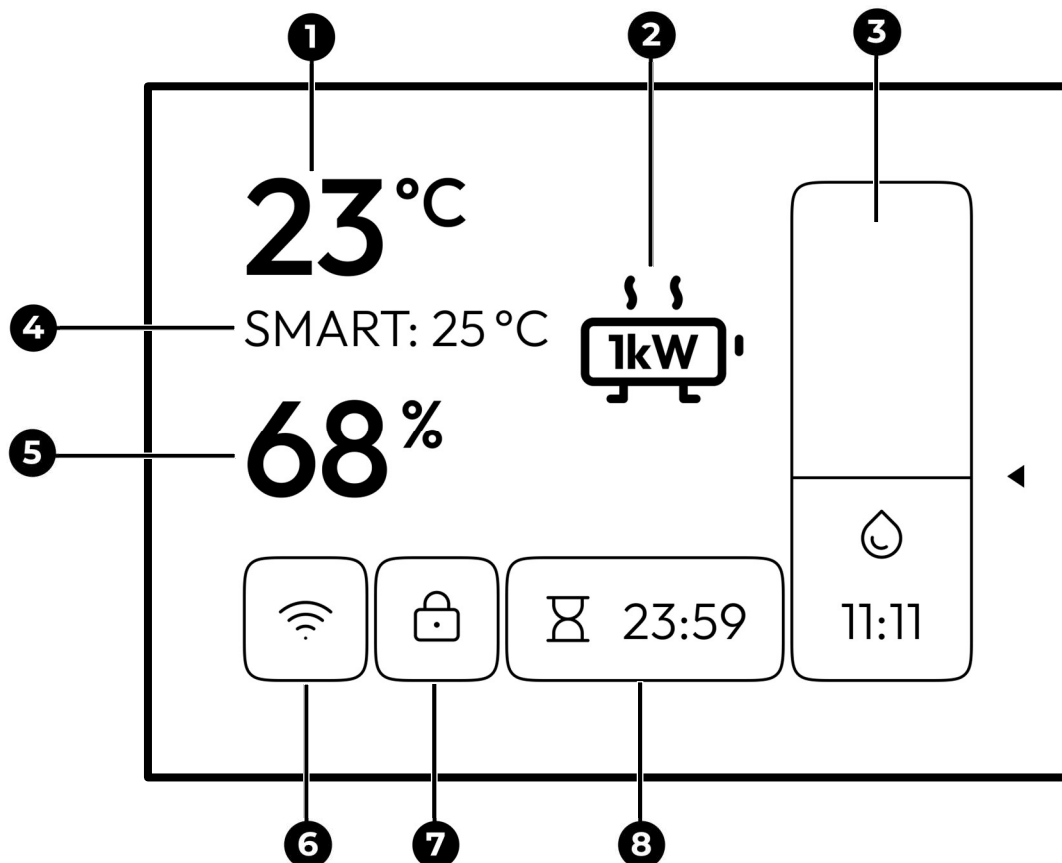


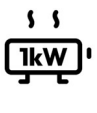
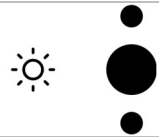
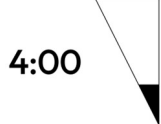
Figure 3 – Indicateurs principaux de l'écran

Indicateurs principaux de l'écran (voir la figure ci-dessus) :

- 1 – température ambiante actuelle ;
- 2 – puissance actuelle du chauffage constant ;
- 3 – temps restant de génération de vapeur d'eau (en heures et minutes), niveau d'eau dans le réservoir ;
- 4 – température de chauffage en mode « SMART » ;
- 5 – humidité ambiante actuelle ;
- 6 – état de connexion du chauffage d'appoint au réseau Wi-Fi ;
- 7 – état de la fonction « Verrouillage enfants » ;
- 8 – temps restant avant l'arrêt de l'appareil par la minuterie (en heures et minutes).

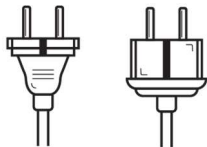
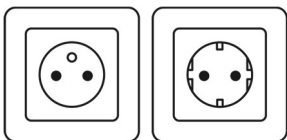
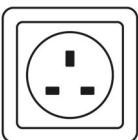
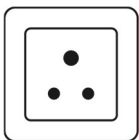
L'écran peut également afficher des indicateurs supplémentaires :

Tableau 6 – Indicateurs supplémentaires de l'écran

Élément	Description
	Affiché et rempli lors du maintien d'une des touches de commande des fonctions de l'appareil. À la fin du remplissage de l'échelle, la fonction s'éteint
Échelle d'arrêt	
	Affiché lors du réglage du chauffage constant :
Échelle de puissance de chauffage	• « 1kW », une graduation – mode basse puissance ; • « 2kW », deux graduations – mode haute puissance
	Affiché lors du réglage de la température de chauffage en mode « SMART »
Échelle de température de chauffage	
	Affiché lors du réglage de l'intensité de la vapeur d'eau (humidification) :
Échelle d'intensité de la vapeur d'eau	• une graduation – faible intensité ; • deux graduations – intensité moyenne ; • trois graduations – forte intensité
	Affiché lors du réglage du rétroéclairage
Palette de couleurs du rétroéclairage	
	Affiché lors du réglage du temps de la minuterie avant l'arrêt de l'appareil
Échelle de minuterie	
	Affiché et clignote lorsque l'appareil est dangereusement incliné ou tombé
Symbole d'erreur de renversement	
	Le symbole de cadenas fermé s'affiche :
Symbole de la fonction « Verrouillage enfants »	• lors de l'activation de la fonction « Verrouillage enfants » ; • lors de l'appui sur les touches physiques lorsque la fonction est active.
	Le symbole de cadenas ouvert s'affiche lors de la désactivation de la fonction « Verrouillage enfants »

1.5 Types de prises de courant et de fiches

Le chauffage d'appoint AENO™ est fourni avec différents types de fiches d'alimentation en fonction du pays de vente de l'appareil.

Modèle sans suffixe	-UK	-SA
Fiche de type E/F 	Fiche de type G 	Fiche de type M 
Pour prises de type E, F 	Pour prises de type G 	Pour prises de type M 

ATTENTION !

Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est compatible avec votre prise.

Si, pour une raison quelconque, vous avez acheté un appareil avec une fiche inadaptée, utilisez un adaptateur compatible avec votre fiche (non inclus).

NOTE

Pour obtenir des conseils sur l'achat d'un adaptateur, veuillez contacter tout magasin d'équipements électriques ou le service d'assistance technique à l'adresse **support@aeno.com**.

Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est bien insérée dans la prise et qu'elle ne s'en détache pas.

ATTENTION !

Si la fiche du cordon d'alimentation n'est pas bien fixée dans la prise, n'utilisez pas l'appareil afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie !

ATTENTION !

La réparation et le remplacement de la prise doivent être effectués uniquement par un spécialiste qualifié (électricien). N'appliquez pas une force excessive en insérant la fiche dans la prise, et n'essayez pas de réparer, modifier ou remplacer la prise ou la fiche vous-même.

1.6 Caractéristiques techniques

Tableau 7 – Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
Alimentation électrique	Tension nominale : 230 V (AC) Fréquence : 50–60 Hz Courant nominal : 8,7 A Puissance nominale : 2000,0 W Puissance dans les différents modes de fonctionnement de l'appareil : • 20,0 W – avec génération de vapeur d'eau activée (fonction de chauffage désactivée) ; • 1000,0 W – en chauffage basse puissance (1020,0 W avec génération simultanée de vapeur d'eau) ; • 2000,0 W – en chauffage haute puissance (2020,0 W avec génération simultanée de vapeur d'eau) ; • ≤ 2,0 W en mode veille
Prise en charge du Wi-Fi	IEEE 802.11b/g/n (2,4 GHz) : EIRP ≤ 20 dBm / 100 mW
Intégration	Applications : AENO Assistants vocaux : Amazon Alexa, Google Assistant, Siri Serveur : cloud
Commande	Manuel, à distance (via l'application mobile et les assistants vocaux)
Chauffage	Type : convection Superficie de chauffage de la pièce : jusqu'à 35 m² ¹
Unités de mesure de la température	Degré Celsius (°C) et degré Fahrenheit (°F) ²
Maintien automatique de la température	0–40 °C / 32–104 °F; Pas de réglage – 1 °C / 1 °F
Humidification	Type : ultrasonique Consommation d'eau : jusqu'à 100 ml/h Durée de production continue de vapeur d'eau avec le réservoir plein : jusqu'à 72 h.

¹ La surface de chauffage effective dépend de la superficie de la pièce, de la hauteur sous plafond, du nombre de fenêtres, de la qualité de leur vitrage, de la qualité de l'isolation des murs et du plafond, de la présence de pièces d'angle, ainsi que de la zone climatique.

² Voir la section 10 « Glossaire ».

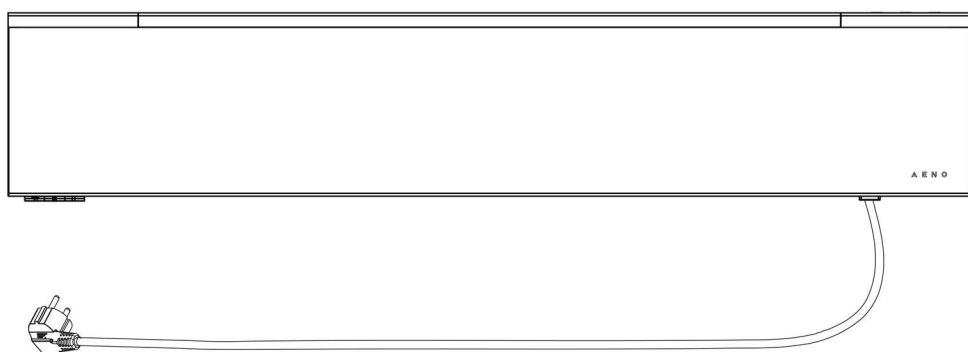
Paramètre	Valeur
Anneau lumineux	Nombre de modes de couleur : 12 Type : RGB, LED
Volume du réservoir d'eau	2 l
Indice de protection du boîtier	IP 20 ¹
Classe de protection contre les chocs électriques	Classe I (mise à la terre) ¹
Types de protection	Protection contre les surintensités : fusibles (1,0 A, 2,0 A, 15,0 A) Protection contre les surtensions : varistance (276 V) Protection contre la surchauffe : fusible (+80 °C)
Écran	Type de matrice : IPS Résolution : 320×240 px Format : RGB, 24 bits Passage en mode veille : 20 secondes (en cas d'inactivité)
Capteur de renversement	Cyroscope électronique
Niveau sonore (à 1 m de distance)	≤ 35 dB
Options d'installation	Installation au sol
Matériau	Acier, aluminium, plastique ABS, plastique PC
Longueur du cordon d'alimentation	1,9 m
Dimensions (L×L×H) :	1010×170×240 mm
Poids net (assemblé)	10,9 kg
Couleur	Blanc (« Glossy White ») Noir (« Pearl Black »)
Conditions d'utilisation :	Température +5...+40 °C, humidité relative ≤ 70 %
Conditions de stockage	Température +5...+40 °C, humidité relative ≤ 80 % (sans condensation)
Garantie	2 ans
Durée de vie :	2 ans

¹ Voir la section 10 « Glossaire ».

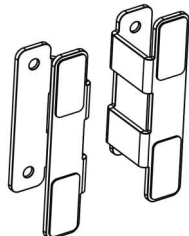
1.7 Contenu de l'emballage

Le kit du chauffage d'appoint éco premium intelligent avec effet FEU VIVANT AENO™ comprend :

1. Chauffage d'appoint – 1 pc.
2. Pieds – 2 pcs.
3. Vis de fixation des pieds – 4 pcs.
4. Notice de montage et de mise en marche – 1 pc.
5. Guide de démarrage rapide – 1 pc.
6. Carte de garantie – 1 pc.



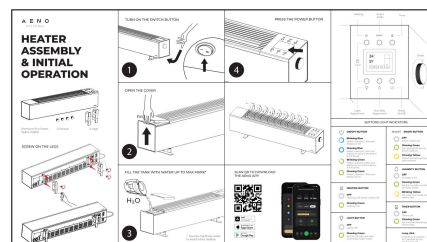
1 – Chauffage d'appoint



2 – Pieds



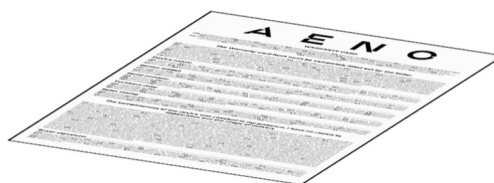
3 – Vis de fixation des pieds



4 – Notice de montage et de mise en marche



5 – Guide de démarrage rapide



6 – Carte de garantie

Figure 4 – Contenu de l'emballage¹

¹ Les images sont fournies uniquement à titre illustratif.

1.8 Emballage et marquage

L'appareil est livré dans un emballage carton individuel de dimensions 1070×260×260 mm (L×l×H), contenant la désignation complète du modèle et le marquage, la liste des accessoires fournis, les principales caractéristiques techniques de l'appareil, la date de fabrication et les informations sur le fabricant.

Poids brut de l'appareil (emballé) : 13,0 kg.

1.9 Décodage du modèle de l'appareil et du numéro de série

Les caractéristiques de configuration de l'appareil sont codées dans la désignation du modèle.

La désignation du modèle de l'appareil est formée comme suit :

A FH 0001 S -UK -A

Les modèles avec le suffixe « -A » sont destinés à la vente sur la plateforme Amazon et ne présentent aucune différence technique par rapport aux modèles sans ce suffixe.

Désignation de la fiche du cordon d'alimentation :

« -UK » – fiche de type G

« -SA » – fiche de type M

En l'absence de marquage, l'appareil est équipé d'une fiche standard de type E/F

Possibilité de commande à distance :

S – appareil « intelligent » qui se connecte à l'application **AENO** et aux assistants vocaux.

En l'absence de marquage, l'appareil est commandé uniquement manuellement

Numéro séquentiel du modèle :

0001 – appareil de couleur blanche, 0002 – appareil de couleur noire

Type d'appareil :

FH – chauffage d'appoint éco premium avec effet FEU VIVANT

Marque de l'appareil :

A – appareil de la marque AENO

La date de fabrication de l'appareil est indiquée sur l'étiquette apposée sur la boîte et est également codée dans le numéro de série de l'appareil.

Le numéro de série est formé comme suit :

NNNNNN Y WW XXXXX

		Identifiant numérique du numéro séquentiel de l'appareil fabriqué
		Identifiant numérique de la semaine de production (par exemple, « 10 » désigne la dixième semaine de l'année civile correspondante)
		Identifiant numérique de l'année de fabrication, à partir de 2020 (par exemple, « 5 » désigne l'année 2025)
		Identifiant alphanumérique court du modèle de l'appareil (par exemple, « AFH102 »)

2 Déballage, installation et préparation de l'appareil à l'utilisation

2.1 Déballage et installation

NOTE

La conception de l'emballage permet de monter les pieds sans retirer complètement le chauffage d'appoint de la boîte.

1. Placez l'emballage du chauffage d'appoint sur une surface plane et stable, poignée vers le haut. Ouvrez la boîte comme indiqué sur la figure ci-dessous et retirez le film protecteur de la surface du chauffage d'appoint.

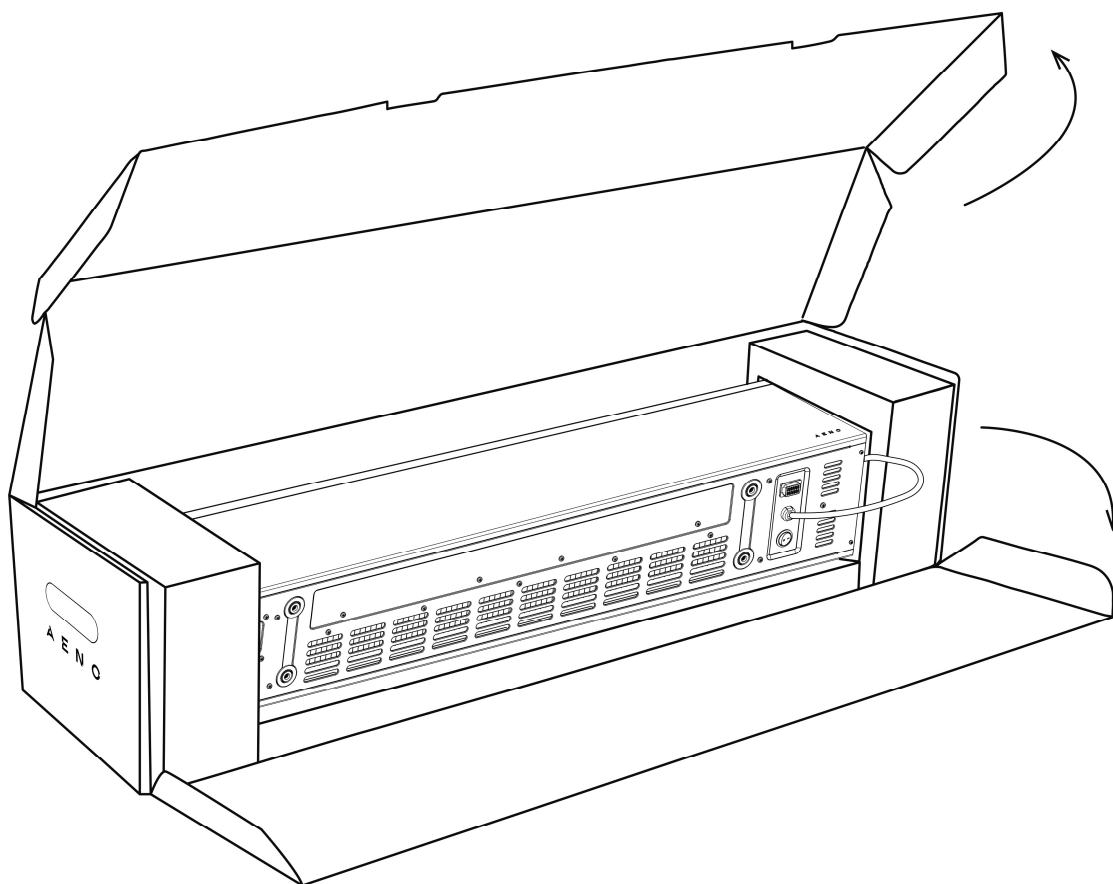


Figure 5 – Déballage de l'appareil

2. Vissez les pieds dans les orifices de montage du chauffage d'appoint, comme indiqué sur la figure ci-dessous.

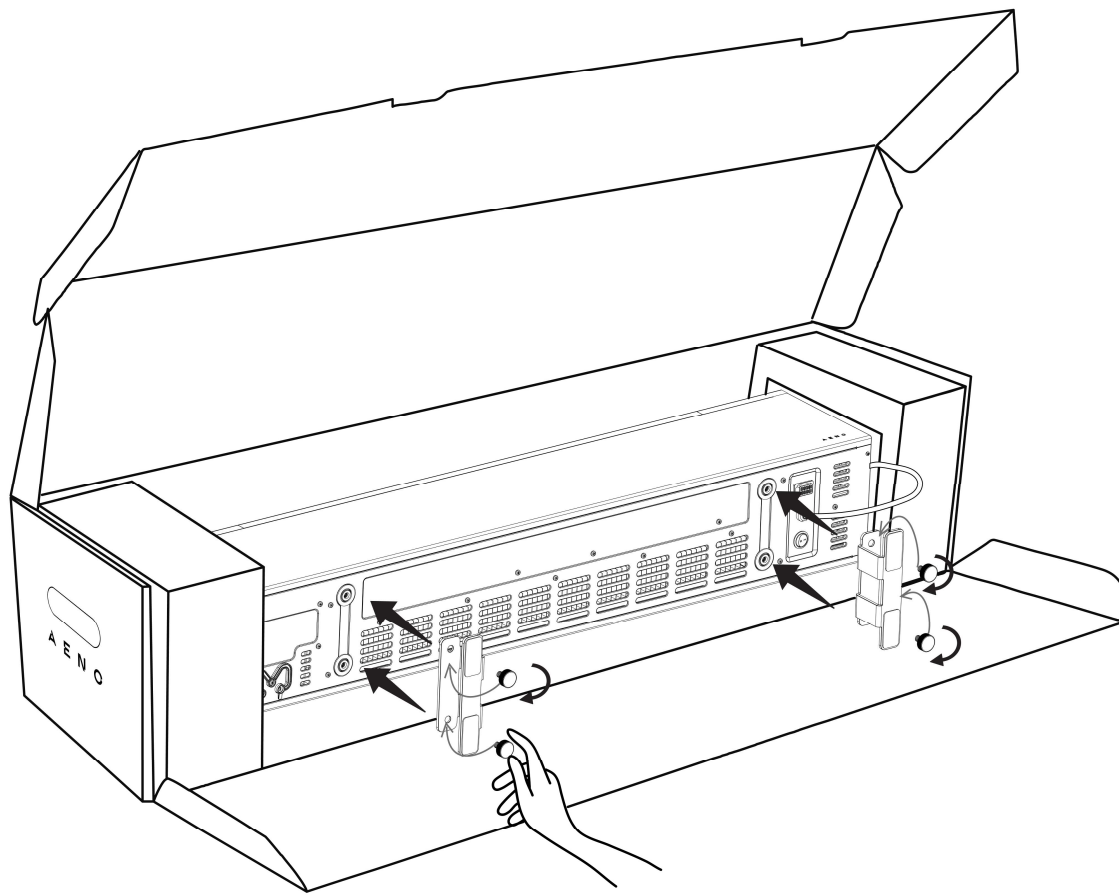


Figure 6 – Montage des pieds

NOTE

Vérifiez le sens correct d'orientation des pieds (voir la figure ci-dessus).

3. Retirez le chauffage d'appoint de la boîte et placez-le sur une surface plane et stable à l'endroit souhaité.

NOTE

Avant l'installation, assurez-vous que l'emplacement choisi répond aux exigences de la sous-section « Règles de placement sûr de l'appareil » ci-dessus.

2.2 Préparation à l'utilisation

2.2.1 Remplissage du réservoir

Le remplissage du réservoir en eau est nécessaire pour le fonctionnement des fonctions de génération de vapeur d'eau (humidification) et d'effet de feu vivant.

ATTENTION !

Utilisez uniquement de l'eau purifiée/distillée à température ambiante pour remplir le réservoir.

ATTENTION !

Versez l'eau progressivement. **Évitez tout contact de l'eau avec la bande LED, les orifices de sortie de vapeur et d'air chaud !**

1. Assurez-vous que les bouchons des orifices de vidange d'eau sont hermétiquement fermés.

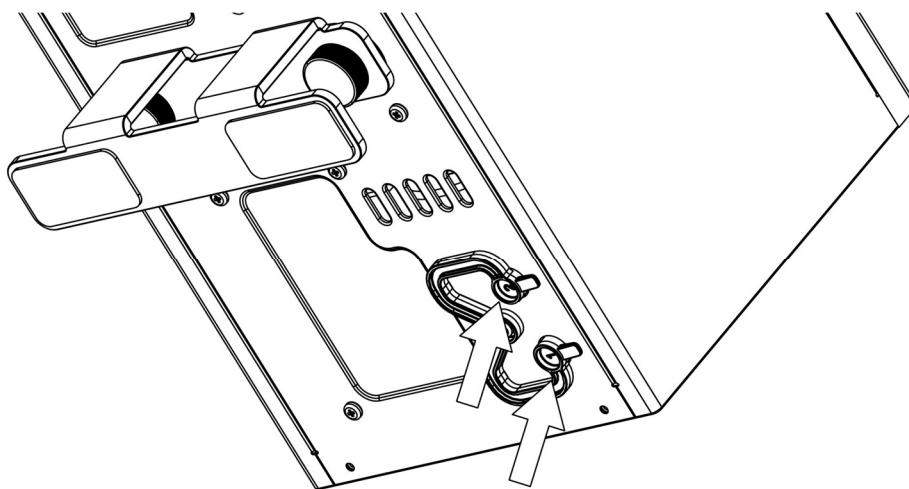


Figure 7 – Bouchons des orifices de vidange d'eau

2. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau et versez de l'eau jusqu'à la marque « MAX » (≤ 2 l).

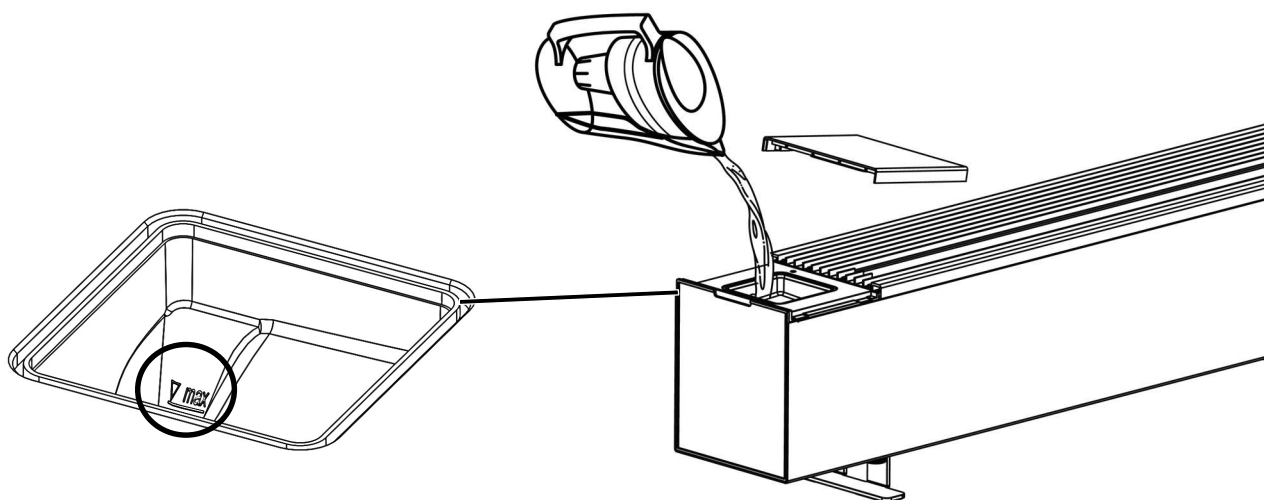


Figure 8 – Remplissage du réservoir d'eau

ATTENTION !

Ne dépassez pas la marque « MAX » lors du remplissage du réservoir !

NOTE

Il est **possible de remplir le réservoir** pendant le fonctionnement de l'appareil. Lors du remplissage pendant le fonctionnement, l'indication du niveau d'eau dans le réservoir ainsi que le temps restant de génération continue de vapeur d'eau sur l'écran ne seront temporairement pas affichés. Les valeurs réelles s'afficheront après quelques secondes.

3. Fermez le couvercle du réservoir.

2.2.2 Mise en marche de l'appareil

1. Branchez l'appareil.

ATTENTION !

N'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil : le raccordement de plusieurs appareils à une même prise de courant peut entraîner une surcharge du réseau et provoquer un incendie.

2. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position « I » (« Marche »). La touche marche/arrêt du panneau  de commande commencera à clignoter en bleu.

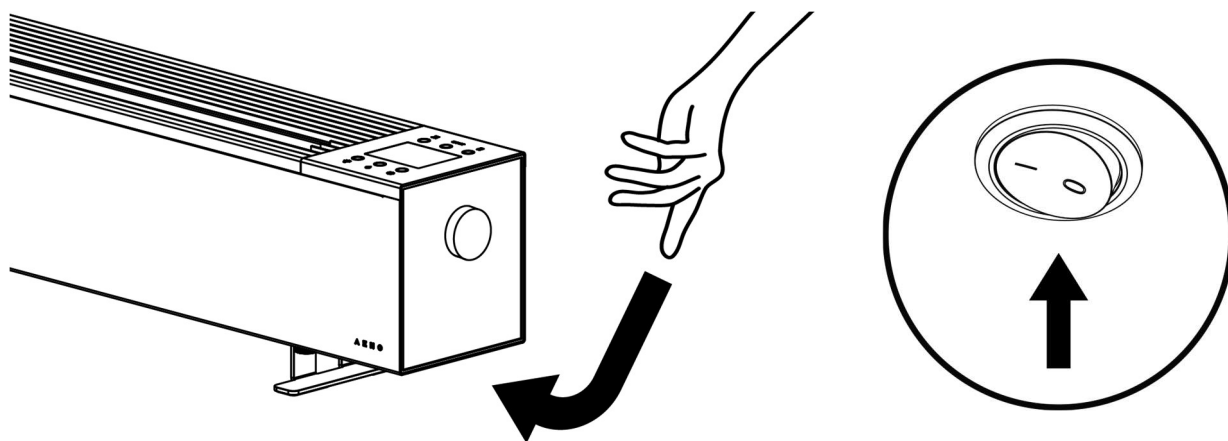


Figure 9 – Mise en marche/arrêt à l'aide de l'interrupteur

3. Pour mettre l'appareil sous tension, appuyez sur la touche marche/arrêt  du panneau de commande. Le bouton commence à :
 - clignoter en vert si l'appareil n'est pas connecté à l'application **AENO** ;
 - briller en continu en vert si l'appareil est connecté à l'application **AENO**.

L'écran affichera les valeurs actuelles de température et d'humidité dans la pièce, ainsi que le niveau d'eau dans le réservoir.

NOTE

Lors de la première mise sous tension, l'effet de feu vivant s'active automatiquement avec une intensité moyenne de génération de vapeur d'eau et un mode de couleur rouge du rétroéclairage (pour plus de détails sur l'effet de feu vivant, voir le point 3.1.4 ci-dessous).

L'appareil est prêt à l'utilisation.

4. Passez à la commande de l'appareil (pour plus de détails, voir les sections 3 « Commande manuelle » et 4 « Commande à distance via l'application mobile et les assistants vocaux » ci-dessous).

3 Commande manuelle

La commande manuelle du chauffage d'appoint s'effectue à l'aide de la molette et des touches du panneau de commande (voir la figure ci-dessous).



Figure 10 – Éléments de commande manuelle

NOTE

Le panneau de commande du chauffage d'appoint passe en mode veille après 20 secondes d'inactivité. Pour faire fonctionner l'appareil, activez-le en appuyant sur n'importe quel bouton du panneau de commande.

3.1 Fonctions de l'appareil

À l'aide de la molette et des touches du panneau de commande, vous pouvez commander les fonctions suivantes de l'appareil :

- chauffage constant et chauffage en mode « SMART » ;
- génération de vapeur d'eau (humidification) ;
- Anneau lumineux
- effet de feu vivant ;
- Minuteur
- Verrouillage enfant

ATTENTION !

Lors du fonctionnement simultané de plusieurs fonctions, la molette règle la dernière fonction sélectionnée. Pour passer au réglage d'une autre fonction active, appuyez une fois sur la touche correspondante du panneau de commande (pour plus de détails sur les fonctions et leurs réglages, voir les points 3.1.1–3.1.6 ci-dessous).

NOTE

L'appareil mémorise les paramètres sélectionnés : lors de la prochaine mise sous tension, il reprend automatiquement le fonctionnement des dernières fonctions sélectionnées et de leurs réglages.

3.1.1 Chauffage

Le chauffage d'appoint propose deux types de chauffage :

- **Le chauffage constant** assure un apport de chaleur constant et ne prévoit pas d'arrêt automatique du chauffage une fois la température souhaitée atteinte.
- **Le chauffage en mode « SMART »** est conçu pour maintenir la température ambiante réglée. Si la température ambiante dépasse la valeur définie, le chauffage s'arrête et ne reprend que lorsque la température devient inférieure à la valeur définie.

Activez et réglez le chauffage :

1. Appuyez sur la touche de chauffage constant  du panneau de commande. La touche s'allume en vert.
2. Sélectionnez la puissance de chauffage souhaitée en tournant la molette :
 - haute puissance pour un chauffage rapide de la pièce (2000,0 W) ;
 - basse puissance pour un chauffage lent et des économies d'énergie (1000,0 W).
3. Pour régler la fonction de maintien de la température définie dans la pièce, activez le chauffage en mode « SMART » :
 - 3.1. Appuyez sur la touche « SMART » du panneau de commande. La touche s'allume :
 - en vert (si la température ambiante est inférieure à la valeur définie) ;
 - en jaune (si la température ambiante est supérieure à la valeur définie).
 - 3.2. Sélectionnez la température souhaitée en tournant la molette : 0–40 °C / 32–104 °F. Pas de réglage –1 °C / 1 °F.

NOTE

Lors de l'activation du chauffage en mode « SMART », la température par défaut est de 24 °C / 85 °F.

NOTE

Lors de la première activation du chauffage constant, l'appareil active automatiquement le chauffage en mode « SMART ». Désactivez-le pour passer au chauffage constant.

Pour désactiver la fonction, appuyez sur le bouton correspondant et maintenez-le enfoncé. L'écran affiche l'échelle d'arrêt. Maintenez la touche enfoncée jusqu'au remplissage complet de l'échelle.

3.1.2 Génération de vapeur d'eau

La génération de vapeur d'eau crée l'effet de feu vivant et peut être utilisée comme source supplémentaire d'humidification de l'air dans la pièce.

NOTE

Avant d'utiliser la fonction, assurez-vous que le réservoir contient suffisamment d'eau (pour plus de détails, voir le point 2.2.1 ci-dessus). Si le réservoir contient trop peu d'eau ou aucune eau, la génération de vapeur s'arrête jusqu'au remplissage du réservoir.

Activez et réglez la génération de vapeur d'eau :

1. Appuyez sur la touche de vapeur d'eau  du panneau de commande. La touche sera :
 - allumée en vert (si le réservoir contient suffisamment d'eau) ;
 - clignotante en jaune (si le réservoir contient trop peu d'eau ou aucune eau).
2. Sélectionnez l'intensité souhaitée de génération de vapeur d'eau en tournant la molette : faible, moyenne ou élevée.

Pour désactiver la fonction, appuyez sur le bouton correspondant et maintenez-le enfoncé. L'écran affiche l'échelle d'arrêt. Maintenez la touche enfoncée jusqu'au remplissage complet de l'échelle.

3.1.3 Rétroéclairage

Le rétroéclairage crée l'effet de feu vivant (pour plus de détails, voir le point 3.1.4 ci-dessous) et peut être utilisé comme source supplémentaire d'éclairage d'ambiance dans la pièce.

Activez et réglez le rétroéclairage :

1. Appuyez sur la touche de rétroéclairage  du panneau de commande. La touche s'allume en vert.
2. Sélectionnez l'un des 12 modes de couleur de rétroéclairage disponibles en tournant la molette.

Tableau 8 – Modes de couleur de rétroéclairage

	rouge		vert		bleu foncé
	orange		menthe		violet
	jaune		bleu		magenta
	chartreuse		bleu clair		gradient ¹

¹ Dégradé – changement progressif de couleur du rétroéclairage toutes les 5 secondes.

Pour désactiver la fonction, appuyez sur le bouton correspondant et maintenez-le enfoncé. L'écran affiche l'échelle d'arrêt. Maintenez la touche enfoncée jusqu'au remplissage complet de l'échelle.

3.1.4 Effet de feu vivant

L'effet de feu vivant est obtenu en activant simultanément la vapeur d'eau et le rétroéclairage.

Activez et réglez l'effet de feu vivant :

1. Activez la génération de vapeur d'eau et réglez son intensité (voir le point 3.1.2 ci-dessus).
2. Activez le rétroéclairage et sélectionnez le mode de couleur souhaité (voir le point 3.1.3 ci-dessus).

NOTE

Le réglage avancé de l'effet de feu vivant est disponible dans l'application **AENO**.
Pour plus de détails, voir le point 4.3.4 ci-dessous.

Pour désactiver la fonction, désactivez la génération de vapeur d'eau et le rétroéclairage en appuyant et en maintenant enfoncées successivement les touches correspondantes jusqu'au remplissage de l'échelle d'arrêt.

3.1.5 Minuterie

La minuterie permet d'éteindre l'appareil après un laps de temps donné dans la limite de 23 (vingt-trois) heures.

Activez et réglez la minuterie :

1. Appuyez sur la touche de minuterie  du panneau de commande.
2. Sélectionnez le temps souhaité avant l'arrêt de l'appareil en tournant la molette :

Pas de réglage :

- première heure : 15 minutes, 30 minutes, 1 heure ;
- heures suivantes (dans la limite de 23 heures) : 1 heure.

Pour désactiver la fonction, appuyez sur le bouton correspondant et maintenez-le enfoncé. L'écran affiche l'échelle d'arrêt. Maintenez la touche enfoncée jusqu'au remplissage complet de l'échelle.

3.1.6 Fonction « Verrouillage enfants »

La fonction « Verrouillage enfants » bloque le fonctionnement des touches du panneau de commande de l'appareil et de la molette. Lorsque la fonction est activée, la commande de l'appareil n'est possible que via l'application.

Pour activer/désactiver la fonction, appuyez simultanément et maintenez enfoncées les touches de chauffage constant  et de rétroéclairage  pendant 3 secondes.

Lorsque la fonction est activée, lors de l'appui sur les touches :

- un signal sonore retentit ;
- les touches s'allument en blanc ;
- l'écran affiche le symbole de cadenas fermé .

3.2 Renversement de l'appareil

L'appareil est équipé d'un capteur de renversement qui surveille la position correcte de l'appareil et permet de couper automatiquement le courant s'il est dangereusement incliné ou tombé.

Dans ce cas, un symbole de danger  s'affiche sur l'écran, accompagné d'un signal sonore. Si l'appareil est activé dans l'application **AENO**, une notification de renversement est envoyée au smartphone de l'utilisateur si l'appareil est activé dans l'application **AENO**.

En cas d'inclinaison ou de renversement du chauffage d'appoint, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que l'appareil et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés et que l'eau ne s'est pas renversée du réservoir.

ATTENTION !

Si de l'eau s'est renversée du réservoir, débranchez la fiche de la prise, remettez l'appareil en position initiale et essuyez-le soigneusement. En cas de dommages visibles sur le chauffage d'appoint, contactez un centre de service agréé pour un diagnostic.

2. Remettez le chauffage d'appoint dans sa position initiale.
3. Appuyez et maintenez la touche marche/arrêt enfoncée  jusqu'à un signal sonore (au moins 3 secondes) pour réinitialiser l'erreur.

NOTE

Si, après le renversement, le chauffage d'appoint n'a pas été remis en position initiale dans les 30 secondes, l'indication s'éteint. Dans ce cas, si l'appareil n'est visuellement pas endommagé, il suffit de le remettre en position initiale et d'attendre son redémarrage automatique.

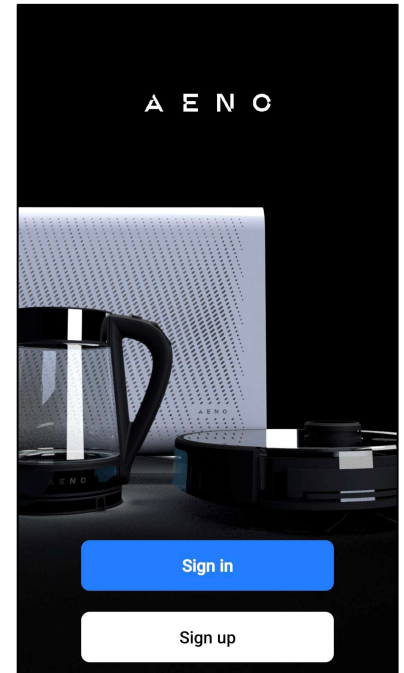
3.3 Arrêt de l'appareil

1. Appuyez une fois sur la touche marche/arrêt du  panneau de commande.
2. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position « 0 » (« Arrêt »).
3. Débranchez l'appareil.
4. Si nécessaire, videz l'eau et nettoyez le réservoir (voir la sous-section 5.1 ci-dessous).

4 Commande à distance via l'application mobile et les assistants vocaux

4.1 Installation de l'application

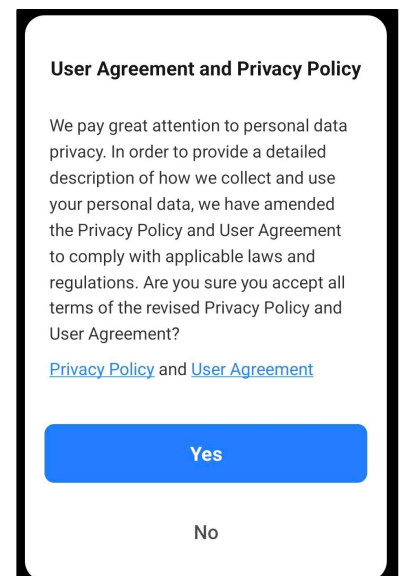
1. Connectez votre smartphone à Internet (2,4 GHz) et téléchargez l'application mobile gratuite **AENO** sur Google Play ou App Store.
2. Créez un nouveau compte (voir le point 4.1.1 ci-dessous) ou connectez-vous à un compte existant (voir le point 4.1.2 ci-dessous).



NOTE

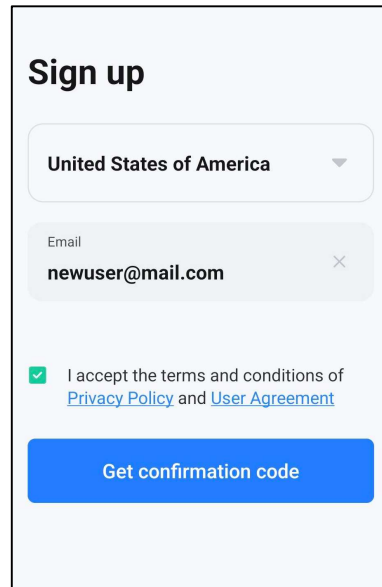
Lors du premier lancement de l'application, vous devez accepter les conditions du Contrat de l'utilisateur et de la Politique de confidentialité en appuyant sur « Yes » (« Oui »).

En cas de refus, la poursuite du travail avec l'application est impossible.



4.1.1 Création d'un nouveau compte

1. Lancez l'application **AENO** et appuyez sur « Sign up » (« S'inscrire »).
2. Remplissez les informations d'authentification :
 - sélectionnez le pays de résidence ;
 - saisissez l'adresse e-mail.
3. Acceptez les conditions de la Politique de confidentialité et du Contrat de l'utilisateur.
4. Appuyez sur « Get confirmation code » (« Obtenir le code de confirmation »).



Sign up

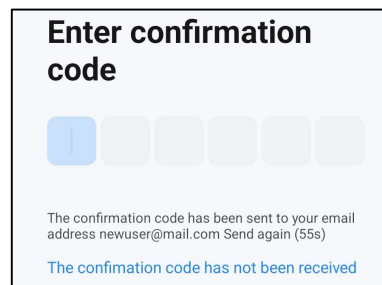
United States of America ▼

Email
newuser@mail.com ✕

☒ I accept the terms and conditions of [Privacy Policy](#) and [User Agreement](#)

Get confirmation code

5. Un e-mail contenant le code de confirmation d'inscription sera envoyé à l'adresse e-mail que vous avez indiquée. Saisissez ce code dans la fenêtre d'inscription de l'application mobile.



Enter confirmation code

The confirmation code has been sent to your email address newuser@mail.com Send again (55s)

[The confirmation code has not been received](#)

NOTE

Si vous n'avez pas reçu le code de confirmation, procédez comme suit :

- vérifiez que l'adresse e-mail saisie est correcte ;
- vérifiez le dossier « Spam » ;
- essayez de créer un compte avec une autre adresse e-mail.

Si aucune des méthodes ci-dessus n'a permis de résoudre le problème, contactez notre service d'assistance via le formulaire de commentaires disponible sur **aeno.com/service-and-warranty**. Dans votre demande, indiquez l'adresse e-mail et l'heure exacte de la tentative d'inscription.

6. Après la saisie réussie du code de confirmation, définissez un mot de passe (de 6 à 20 caractères, incluant des lettres et des chiffres) et appuyez sur « Done » (« Terminé »).

7. Autorisez l'accès aux données personnelles. En cas de refus, les principales fonctionnalités de l'application resteront disponibles.
8. Autorisez la réception des bulletins d'information. En cas de refus, vous ne recevrez pas de recommandations de l'application.
9. Appuyez sur « Go to the app » (« Accéder à l'application »).

NOTE

Si le système vous invite à activer les fonctions auxiliaires sur votre smartphone, suivez les instructions.

To improve the quality of our service, we request the following permissions:



The following functions can be enabled or disabled in the app settings:

Personal data

☒ Your consent to the collection of app and device usage data (if declined, basic features will still be available)

Relevant

☒ Consent to receive newsletters (if declined, recommendations will be unavailable)

[Go to the app](#)

4.1.2 Connexion à un compte existant

1. Lancez l'application **AENO** et appuyez sur « Sign in » (« Se connecter »).
2. Remplissez les informations d'authentification :
 - sélectionnez le pays de résidence ;
 - saisissez l'adresse e-mail ;
 - saisissez le mot de passe.
3. Acceptez les conditions de la Politique de confidentialité et du Contrat de l'utilisateur.
4. Appuyez sur « Sign in » (« Se connecter »).

NOTE

Si nécessaire, le mot de passe peut être réinitialisé en appuyant sur « Forgot your password ? » (« Mot de passe oublié ? »). Un e-mail contenant les instructions de réinitialisation du mot de passe sera envoyé à l'adresse e-mail associée au compte.

Sign in

United States of America ▼

Enter login/email
newuser@mail.com

Password
.....

☒ I accept the terms and conditions of [Privacy Policy](#) and [User Agreement](#)

[Sign in](#)

[Forgot your password?](#)

4.2 Connexion du chauffage d'appoint à l'application mobile

ATTENTION !

Après la première activation de l'appareil dans l'application mobile, un processus de mise à jour automatique du firmware peut être lancé (une notification correspondante s'affichera dans l'application). **Ne déconnectez pas l'appareil du réseau électrique avant la fin du processus de mise à jour !** N'oubliez pas non plus de ne pas débrancher l'appareil du réseau électrique **pendant 5 minutes** après la réinitialisation aux paramètres d'usine.

Le chauffage d'appoint peut être connecté à l'application **AENO** de l'une des manières suivantes :

- en mode de recherche automatique ;
- en mode manuel.

4.2.1 Connexion en mode de recherche automatique

NOTE

Cette méthode peut être utilisée pour l'activation dans l'application après le raccordement de l'appareil au réseau électrique.

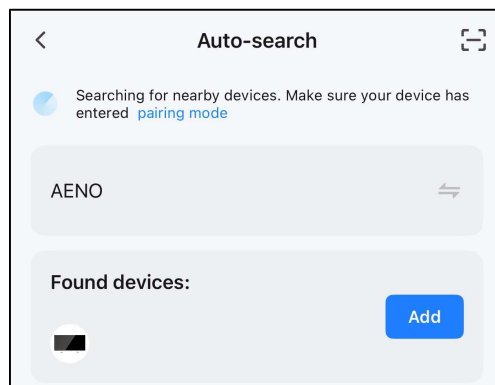
NOTE

Avant de connecter l'appareil à l'application, assurez-vous que le smartphone est connecté à un réseau Wi-Fi 2,4 GHz et que la fonction BT est activée.

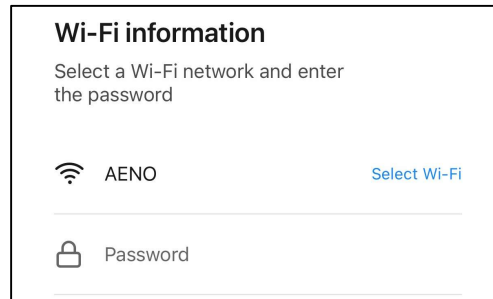
1. Après vous être connecté à votre compte, appuyez sur « + » dans le coin supérieur droit de l'onglet « Home » (« Maison »). Appuyez ensuite sur « Add device » (« Ajouter un appareil »).



2. Si vous recevez des notifications système vous invitant à activer certaines fonctionnalités sur votre smartphone, suivez les recommandations indiquées dans ces notifications.
3. Attendez la détection automatique de l'appareil et appuyez sur « Add » (« Ajouter »).



- Sélectionnez le réseau Wi-Fi 2,4 GHz et saisissez le mot de passe.



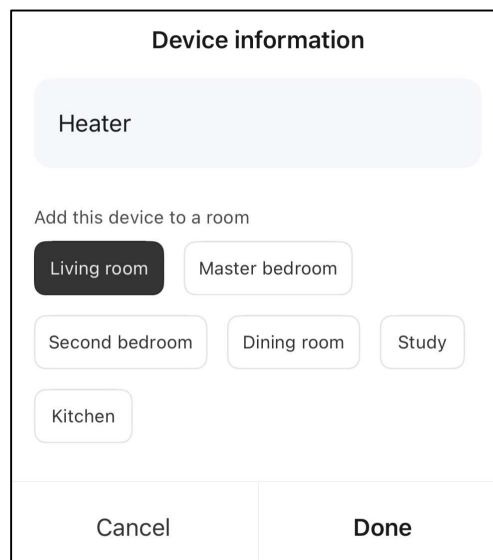
Wi-Fi information

Select a Wi-Fi network and enter the password

📶 AENO Select Wi-Fi

🔒 Password

- Attendez que l'appareil soit ajouté à l'application, puis appuyez sur le symbole .✎
- Indiquez le nom souhaité du chauffage d'appoint et sélectionnez dans la liste la pièce où il sera installé. Appuyez sur « Done » (« Terminé »).



Device information

Heater

Add this device to a room

Living room Master bedroom

Second bedroom Dining room Study

Kitchen

Cancel Done

4.2.2 Connexion en mode manuel

NOTE

Cette méthode peut être utilisée lorsque l'appareil n'a pas été détecté automatiquement.

NOTE

Avant de connecter l'appareil à l'application, assurez-vous que le smartphone est connecté à un réseau Wi-Fi 2,4 GHz et que la fonction BT est activée.

- Après vous être connecté à votre compte, appuyez sur « + » dans le coin supérieur droit de l'onglet « Home » (« Maison »). Appuyez ensuite sur « Add device » (« Ajouter un appareil »).

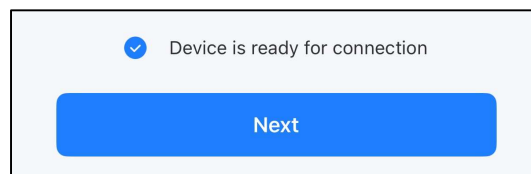


Home ▼ +

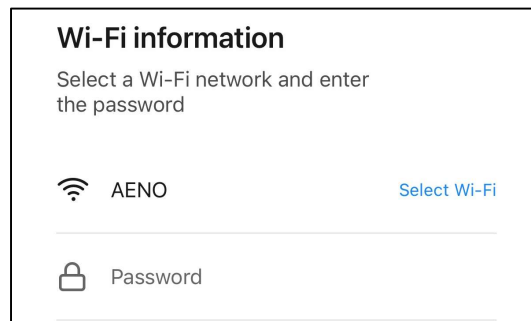
2. Dans la section « Add manually » (« Ajouter manuellement »), sélectionnez la catégorie « Heater » (« Chauffage »).



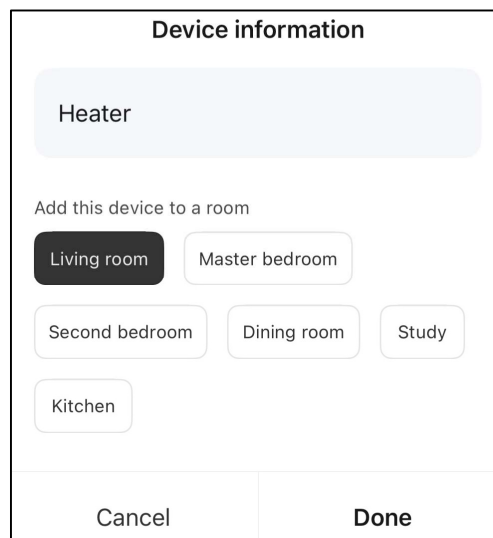
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation du chauffage d'appoint et maintenez-le enfoncé pendant au moins 4 secondes, jusqu'à ce que l'indicateur LED commence à clignoter en violet.
4. Sur l'écran contenant les instructions de connexion, confirmez que l'appareil est prêt à être connecté, puis appuyez sur « Next » (« Suivant »).



5. Sélectionnez le réseau Wi-Fi 2,4 GHz et saisissez le mot de passe.



6. Attendez que l'appareil soit ajouté à l'application, puis appuyez sur le symbole .
7. Indiquez le nom souhaité du chauffage d'appoint et sélectionnez dans la liste la pièce où il sera installé. Appuyez sur « Done » (« Terminé »).



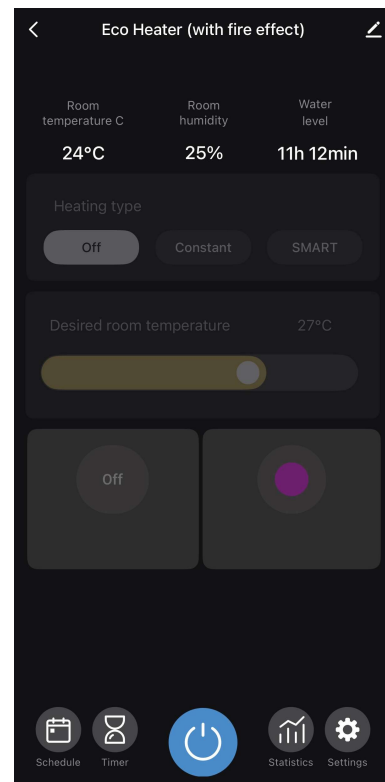
4.3 Commande de l'appareil

Pour ouvrir le panneau de commande de l'appareil, appuyez sur l'image du chauffage d'appoint dans la liste des appareils connectés dans l'onglet « Home » (« Maison ») sur l'écran principal de l'application.



À l'aide du panneau de commande, l'utilisateur peut :

- allumer/éteindre l'appareil ;
- suivre la température et l'humidité actuelles dans la pièce ;
- suivre le temps restant de génération de vapeur d'eau ;
- activer le chauffage et sélectionner son type, régler la température ;
- régler l'intensité de la génération de vapeur d'eau ;
- régler le rétroéclairage ;
- régler en plus l'effet de feu vivant ;
- définir l'horaire de fonctionnement du chauffage d'appoint ;
- programmer la minuterie avant l'arrêt de l'appareil ;
- consulter les statistiques de consommation d'énergie et de puissance ;
- sélectionner les paramètres principaux et supplémentaires.

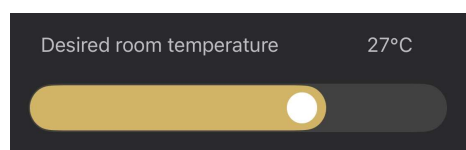
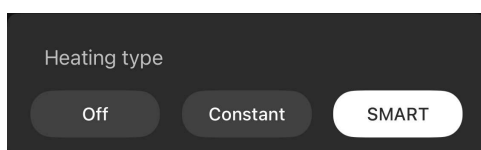


Le contrôle de l'appareil via l'application est possible après sa mise sous tension. Pour cela, appuyez sur la touche marche/arrêt du  panneau de commande dans l'application.

4.3.1 Sélection du type de chauffage

Dans la fenêtre « Heating type » (« Type de chauffage ») du panneau de commande, les paramètres suivants sont disponibles :

- « Off » (« Arrêt ») – désactivation du chauffage ;
- « Constant » (« Constant ») – activation d'un apport de chaleur constant ;
- « SMART » – activation du maintien de la température définie dans la pièce ;
- « Desired room temperature » (« Température souhaitée dans la pièce ») – sélection de la température de chauffage de la pièce (de 0 à 40 °C / de 32 à 104 °F). Pas de réglage – 1 °C / 1 °F.



NOTE

Si, avec le chauffage activé en mode « SMART », la température ambiante dépasse la valeur définie, le chauffage s'arrête et ne reprend que lorsque la température devient inférieure à la valeur définie.

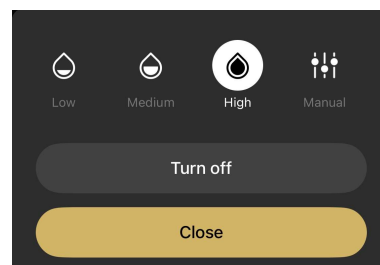
NOTE

Vous pouvez sélectionner la puissance de chauffage via l'onglet des paramètres principaux (pour plus de détails, voir le point 4.3.8 ci-dessous).

4.3.2 Génération de vapeur d'eau (humidification)

Dans l'onglet « Mist intensity » (« Intensité de la vapeur ») du panneau de commande, l'utilisateur dispose des réglages suivants :

- « Turn on » / « Turn off » (« Activer »/« Désactiver ») – activation/désactivation de la génération de vapeur d'eau ;
- sélection de l'intensité de génération de vapeur d'eau :
 - « Low » (« Faible ») ;
 - « Medium » (« Moyenne ») ;
 - « High » (« Élevée ») ;
 - « Manual » (« Manuel »).



NOTE

L'option « Manual » (« Manuel ») est destinée au réglage avancé de l'effet de feu vivant (pour plus de détails, voir le point 4.3.4 ci-dessous).

NOTE

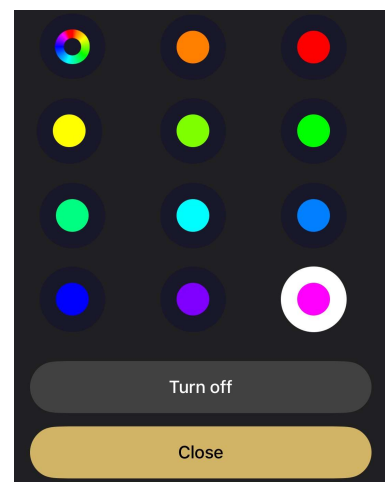
Avant d'utiliser la fonction, assurez-vous que le réservoir contient suffisamment d'eau (pour plus de détails, voir le point 2.2.1 ci-dessus). Si le réservoir contient trop peu d'eau ou aucune eau, la génération de vapeur s'arrête jusqu'au remplissage du réservoir.

4.3.3 Rétroéclairage

Dans la fenêtre « Backlight » (« Rétroéclairage ») du panneau de commande, l'utilisateur dispose des réglages suivants :

- « Turn on » / « Turn off » (« Activer »/« Désactiver ») – activation/désactivation du rétroéclairage ;
- sélection de la couleur du rétroéclairage :

	gradient ¹		menthe
	orange		bleu
	rouge		bleu clair
	jaune		bleu foncé
	chartreuse		violet
	vert		magenta



4.3.4 Effet de feu vivant

L'effet de feu vivant est obtenu en activant simultanément la vapeur d'eau et le rétroéclairage.

Pour obtenir l'effet de feu vivant :

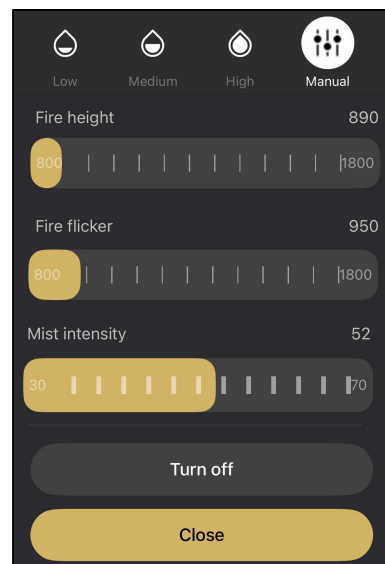
1. Activez la génération de vapeur d'eau et réglez son intensité (voir le point 4.3.2 ci-dessus).
2. Activez le rétroéclairage et sélectionnez la couleur souhaitée (voir le point 4.3.3 ci-dessus).

Si nécessaire, effectuez un réglage supplémentaire de l'effet :

Sélectionnez l'option « Manual » (« Manuel ») dans l'onglet « Mist intensity » (« Intensité de la vapeur ») du panneau de commande dans l'application. L'onglet des réglages supplémentaires de l'effet de feu vivant s'ouvre.

Dans cet onglet, l'utilisateur dispose de :

- curseur « Fire height » (« Hauteur du feu ») – règle la hauteur visuelle du feu ;
- curseur « Fire flicker » (« Scintillement du feu ») – règle l'intensité visuelle du scintillement du feu ;
- curseur « Mist intensity » (« Intensité de la vapeur ») – règle la densité visuelle du feu.



NOTE

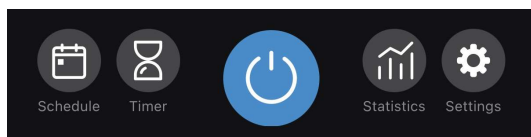
La luminosité du feu peut être réglée via la fenêtre des paramètres principaux du chauffage d'appoint (pour plus de détails, voir le point 4.3.8 ci-dessous).

¹ Dégradé – changement progressif de couleur du rétroéclairage toutes les 5 secondes.

4.3.5 Programmation

Pour définir et configurer l'horaire de fonctionnement du chauffage d'appoint :

1. Accédez à l'onglet « Schedule » (« Horaire ») situé en bas du panneau de commande de l'appareil dans l'application.



2. Appuyez sur « Add » (« Ajouter »).



08	12
09	13
10	14
11	15
12	16
13	17
14	18

Repeat: Once >

Name: >

Notification: ☐

Desired room temperature: 0 >

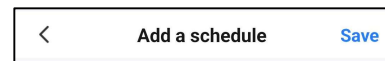
Heating type: Off >

3. Définissez l'heure d'activation de la programmation et sélectionnez les paramètres de fonctionnement de l'appareil qui seront automatiquement appliqués lors de son lancement :

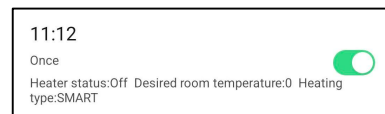
Tableau 9 – Paramètres de l'appareil lors de l'activation de la programmation

Paramètre	Valeur
« Repeat » (« Répéter »)	Répétition de la programmation par jour de la semaine. Si aucun jour n'est sélectionné pour la répétition, les réglages de la programmation seront exécutés une seule fois
« Name » (« Nom »)	Nom de la programmation
« Notification » (« Notification »)	Envoi de notifications push lors du lancement de la programmation
« Desired room temperature » (« Température souhaitée dans la pièce »)	Température de chauffage souhaitée dans la pièce (lorsque le chauffage en mode « SMART » est sélectionné)
« Heating type » (« Type de chauffage »)	Sélection du type de chauffage lors de l'activation de la programmation

Pour enregistrer l'horaire après avoir défini les paramètres souhaités, appuyez sur « Save » (« Enregistrer ») dans le coin supérieur droit de l'écran.

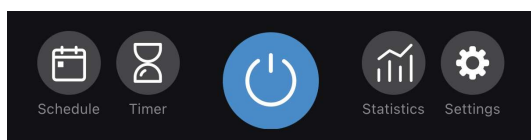


Pour désactiver la programmation, mettez l'interrupteur à l'écran dans l'onglet « Schedule » (« Programmation ») en position « Arrêt ».



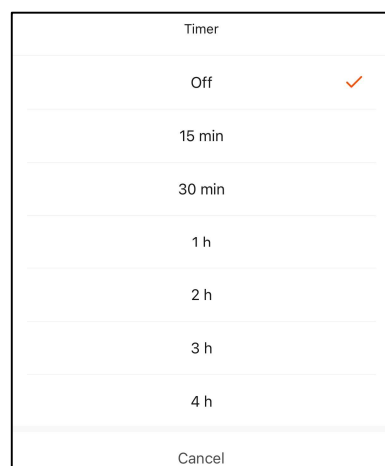
4.3.6 Minuterie

Pour configurer cette fonction, accédez à l'onglet « Timer » (« Minuterie ») situé en bas du panneau de commande de l'appareil dans l'application.



Pas de réglage :

- première heure : 15 minutes, 30 minutes, 1 heure ;
- heures suivantes (dans la limite de 23 heures) : 1 heure.

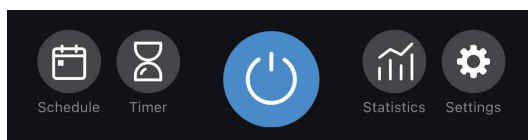


Pour activer la minuterie, sélectionnez la durée souhaitée dans l'onglet « Timer » (« Minuterie »). Pour désactiver la minuterie, sélectionnez l'option « Off » (« Désactivé »).

Le temps restant avant l'arrêt de l'appareil s'affichera en haut du panneau de commande.

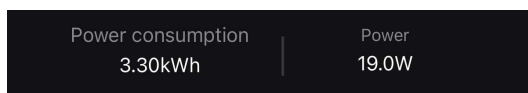
4.3.7 Statistiques

L'onglet « Statistics » (« Statistiques ») du panneau de commande du chauffage d'appoint permet à l'utilisateur de consulter des informations sur les ressources consommées par l'appareil.

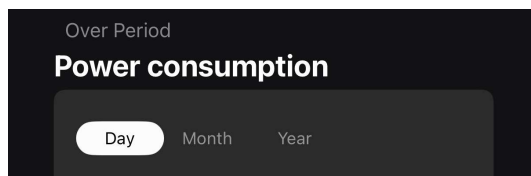


Dans cet onglet, les informations suivantes sont disponibles :

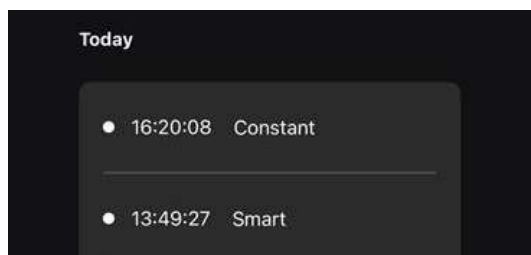
- la consommation d'énergie actuelle et la puissance du chauffage d'appoint ;



- les statistiques de consommation d'énergie et de puissance par jour, par mois et par an ;

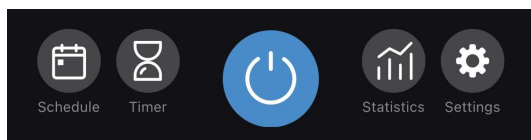


- la liste des états du chauffage d'appoint par jour avec indication de l'heure exacte.



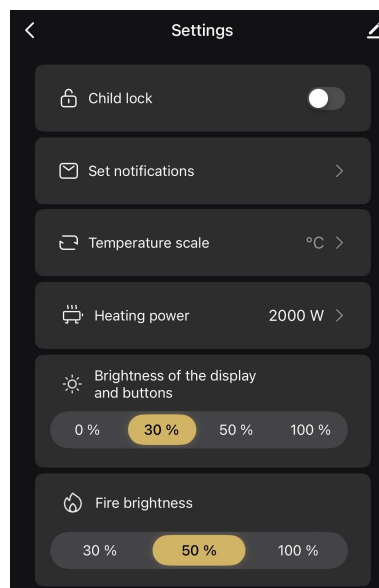
4.3.8 Paramètres principaux

Pour accéder aux paramètres principaux, accédez à l'onglet « Settings » (« Paramètres ») situé en bas du panneau de commande.



Dans cet onglet, l'utilisateur dispose de :

- activation/désactivation de la fonction « Verrouillage enfants » ;
- configuration des notifications ;
- sélection de l'échelle de température ;
- sélection de la puissance de chauffage ;
- réglage de la luminosité de l'écran et des touches ;
- réglage de la luminosité de l'effet de feu vivant.



Fonction « Verrouillage enfants »

Dans la fenêtre « Child lock » (« Verrouillage enfants »), l'utilisateur peut bloquer le fonctionnement de toutes les touches et de la molette sur le boîtier du chauffage d'appoint. Le contrôle de l'appareil ne sera alors possible que via l'application.

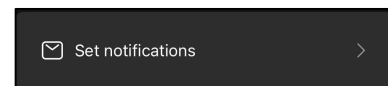


Lorsque la fonction est active, à chaque appui sur les touches :

- un signal sonore retentit ;
- les touches s'allument en blanc ;
- l'écran affiche le symbole de cadenas **fermé** .

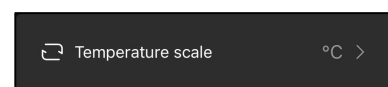
Configuration des notifications

Dans la fenêtre « Set notifications » (« Configuration des notifications »), l'utilisateur peut sélectionner les notifications qu'il souhaite recevoir de l'application.



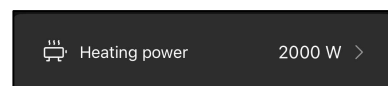
Sélection de l'échelle de température

Dans la fenêtre « Temperature scale » (« Échelle de température »), l'utilisateur peut sélectionner l'unité de mesure de la température – °C ou °F.



Sélection de la puissance de chauffage

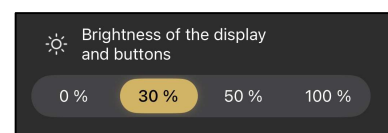
Dans la fenêtre « Heating power » (« Puissance de chauffage »), l'utilisateur peut sélectionner la puissance du chauffage constant :



- mode haute puissance pour un chauffage rapide (2000,0 W) ;
- mode basse puissance pour des économies d'énergie (1000,0 W).

Réglage de la luminosité de l'écran et des touches

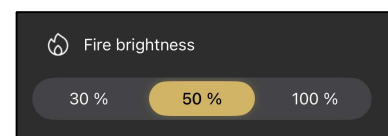
Dans la fenêtre « Brightness of the display and buttons » (« Luminosité de l'écran et des touches »), l'utilisateur peut régler le niveau de luminosité du rétroéclairage des touches physiques et de l'écran sur le panneau de commande de l'appareil ou désactiver complètement le rétroéclairage.



Les niveaux de luminosité suivants sont disponibles : 0 % (rétroéclairage désactivé), 30 %, 50 %, 100 %.

Réglage de la luminosité de l'effet de feu vivant

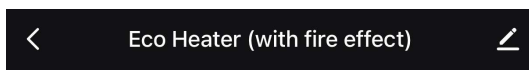
Dans la fenêtre « Fire brightness » (« Luminosité du feu »), l'utilisateur peut régler la luminosité de l'effet de feu vivant.



Les options de réglage de la luminosité suivantes sont disponibles : 30 %, 50 %, 100 %.

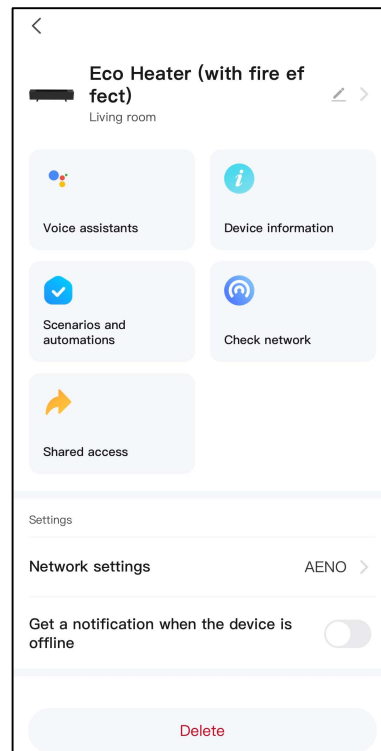
4.3.9 Paramètres supplémentaires

Ouvrez la fenêtre des paramètres supplémentaires en appuyant sur l'icône  dans le coin supérieur droit du panneau de commande de l'appareil.



Dans cette fenêtre, les fonctions suivantes sont disponibles :

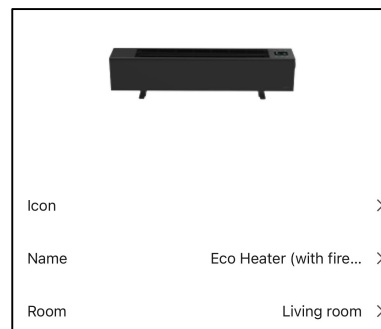
- modification des paramètres généraux du chauffage d'appoint ;
- connexion des assistants vocaux ;
- affichage des informations sur l'appareil ;
- affichage des scénarios et des automatisations ;
- diagnostic du réseau connecté ;
- partage de l'accès à l'appareil ;
- affichage des fonctionnalités supplémentaires.



Modification des paramètres généraux du chauffage d'appoint

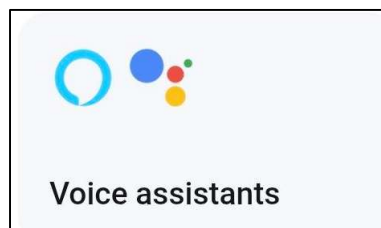
Dans l'onglet , l'utilisateur peut modifier les paramètres suivants :

- l'image du chauffage d'appoint dans l'application ;
- le nom de l'appareil ;
- la pièce assignée.



Sélection de l'assistant vocal

Dans l'onglet « Voice assistants » (« Assistants vocaux »), l'utilisateur peut configurer la commande de l'appareil via les assistants vocaux.



NOTE

Pour plus de détails sur la connexion des assistants vocaux, voir la sous-section 4.5 ci-dessous.

Affichage des informations sur l'appareil

Dans l'onglet « Device information » (« Information sur l'appareil »), l'utilisateur peut consulter et copier des informations supplémentaires concernant l'appareil et sa connexion au réseau :

- ID virtuel ;
- adresse IP ;
- fuseau horaire ;
- adresse MAC ;
- niveau du signal Wi-Fi.



Device information

Affichage des scénarios et automatisations

Dans l'onglet « Scenarios and automations » (« Scénarios et automatisations »), l'utilisateur peut consulter les scénarios dans lesquels l'appareil est utilisé.

NOTE

Pour plus de détails sur les scénarios et les automatisations, voir la sous-section 4.4 ci-dessous.



Scenarios and
automations

Diagnostic du réseau connecté

Dans l'onglet « Check network » (« Diagnostic du réseau »), l'utilisateur peut vérifier si l'application est correctement connectée à l'appareil, vérifier la puissance du signal Wi-Fi et l'état de la connexion réseau. Si l'application détecte des problèmes, ceux-ci s'afficheront à l'écran.



Check network

Partage de l'accès

Dans l'onglet « Shared access » (« Accès partagé »), l'utilisateur peut partager l'appareil avec d'autres utilisateurs.

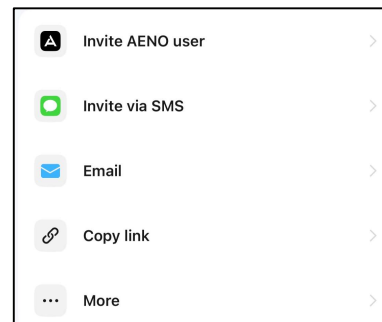
Grâce à l'accès partagé, les autres utilisateurs peuvent contrôler l'appareil, modifier les modes et les paramètres de fonctionnement, mais ne peuvent pas définir ou modifier les données de l'appareil, créer des scénarios ou supprimer des appareils de l'application.



Shared access

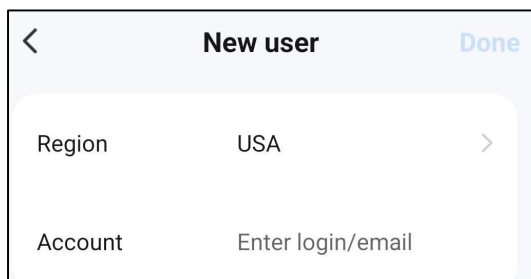
Passez dans l'onglet « Shared access » (« Accès partagé »), puis sélectionnez le mode de partage d'accès :

- compte **AENO** ;
- applications/messageries tierces.



Pour partager l'accès à l'appareil via un compte **AENO** existant, procédez comme suit :

1. Sélectionnez l'option « Invite AENO user » (« Inviter un utilisateur AENO »).
2. Saisissez les informations de l'utilisateur avec qui vous voulez partager l'appareil : région et identifiant / adresse e-mail du compte. Appuyez sur « Done » (« Terminé »).



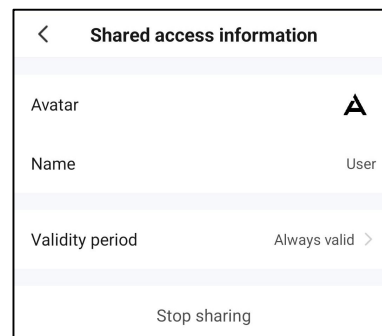
3. Trouvez l'utilisateur ajouté dans la liste et confirmez le partage d'accès.

Lors de la réception d'une invitation au partage d'accès via des applications/messageries tierces, le nouvel utilisateur devra télécharger l'application **AENO** et créer un compte.

Pour ouvrir la liste des utilisateurs ayant reçu un accès partagé, appuyez sur « Access control » (« Gestion des accès »).



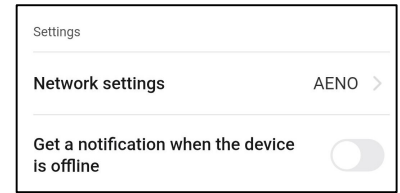
Pour consulter des informations supplémentaires sur le compte ajouté, modifier la durée de validité de l'accès ou le supprimer, appuyez sur le compte utilisateur dans la liste.



Configuration supplémentaire du réseau

Dans la sous-section « Settings » (« Paramètres »), l'utilisateur peut :

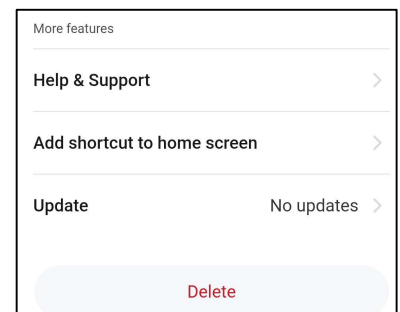
- consulter les informations sur l'état et les réglages du réseau connecté et définir un réseau de secours ;
- configurer la réception de notifications lorsque l'appareil est hors ligne.



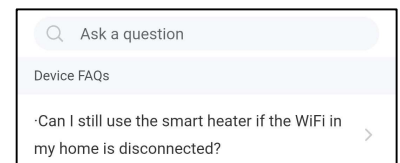
Affichage des fonctionnalités supplémentaires

Dans la sous-section « More features » (« Fonctionnalités supplémentaires »), l'utilisateur peut :

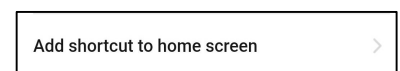
- contacter le service d'assistance technique ;
- ajouter un raccourci du chauffage d'appoint à l'écran d'accueil de l'appareil de commande ;
- vérifier la présence de mises à jour du micrologiciel et activer la mise à jour automatique ;
- supprimer l'appareil de l'application mobile.



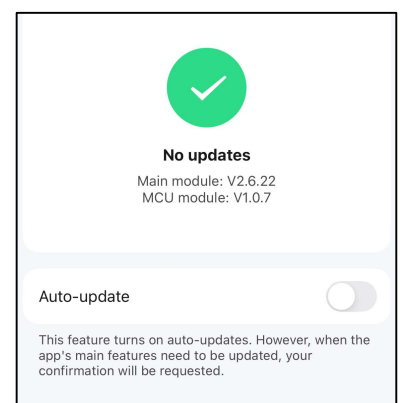
Sur la page « Help & Support » (« Aide et assistance »), l'utilisateur peut consulter les questions les plus fréquemment posées, ainsi que créer une demande auprès de l'équipe d'assistance technique en cas de difficultés liées à l'utilisation de l'appareil.



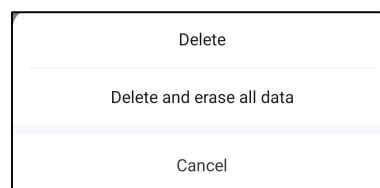
Dans la fenêtre « Add shortcut to home screen » (« Ajouter un raccourci à l'écran d'accueil »), l'utilisateur peut créer un raccourci pour un accès rapide au panneau de commande de l'appareil sans ouvrir l'application.



Dans la fenêtre « Update » (« Mises à jour »), l'utilisateur peut vérifier la version du firmware de l'appareil et activer la fonction d'installation automatique des mises à jour du firmware.



Dans la fenêtre « Delete » (« Supprimer »), l'utilisateur peut supprimer l'appareil de l'application. Après la suppression, l'appareil ne s'affichera plus dans l'onglet « Home » (« Maison ») sur l'écran principal de l'application. L'utilisateur peut également supprimer complètement toutes les données relatives au chauffage d'appoint de l'application.



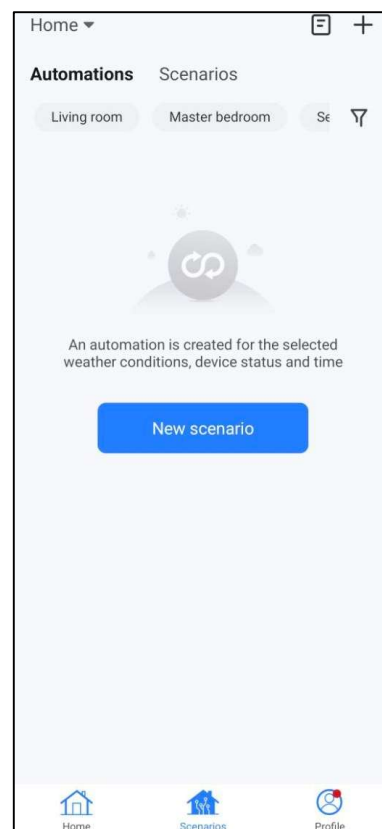
4.4 Scénarios et automatisations

Dans l'onglet « Scenarios » (« Scénarios ») de l'écran principal de l'application, l'utilisateur peut définir des conditions d'automatisation et/ou créer et lancer manuellement des scénarios.



L'automatisation est un événement qui se déclenche automatiquement et s'exécute chaque fois que les conditions spécifiées sont remplies.

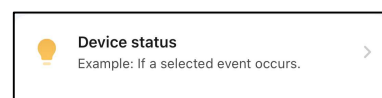
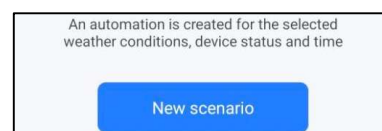
Le scénario est un événement qui se déclenche manuellement à la demande de l'utilisateur et s'exécute une seule fois lorsque les conditions spécifiées sont remplies.



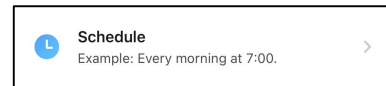
4.4.1 Création et lancement d'une automatisation

1. Appuyez sur « New scenario » (« Créer ») dans la fenêtre « Automations » (« Automatisations ») et sélectionnez les conditions de déclenchement de l'automatisation :

État de l'appareil : l'automatisation se déclenchera si l'appareil passe à l'état sélectionné ou lors de l'activation du réglage sélectionné (par exemple, chauffage constant sélectionné).



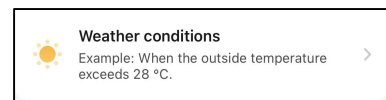
Programmation : l'automatisation se déclenchera à l'heure programmée (par exemple, chaque matin à 7 h).



ATTENTION !

Si aucun jour de déclenchement de l'automatisation n'est sélectionné, celle-ci sera lancée une seule fois lorsque les conditions seront remplies.

Conditions météorologiques : l'automatisation se déclenchera lorsque les conditions environnementales sélectionnées seront atteintes (par exemple, température extérieure descendant en dessous de 10 °C).



ATTENTION !

Pour assurer le bon fonctionnement de l'automatisation, il est nécessaire d'indiquer l'adresse exacte du lieu où les conditions météorologiques doivent être relevées.

2. Confirmez la sélection en appuyant sur « Confirm » (« Confirmer »).
3. Sélectionnez l'action qui sera exécutée lorsque la condition d'automatisation est remplie :

État de l'appareil : l'événement sélectionné se produira (par exemple, le chauffage en mode « SMART » sera activé).



Scénario/automatisation : le scénario ou l'automatisation préalablement créé sera lancé.



Délai : un délai sera défini avant l'exécution de l'action suivante. Dans ce cas, il est nécessaire d'ajouter une action supplémentaire après le délai spécifié.



Notification : l'utilisateur recevra une notification concernant l'événement via le centre de messages.

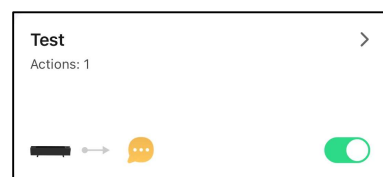


4. Si nécessaire, sélectionnez des conditions supplémentaires de déclenchement de l'automatisation ainsi que les actions qu'elle exécutera.

NOTE

Sous les fenêtres « If » (« Si ») et « Then » (« Alors »), l'utilisateur peut sélectionner la durée de fonctionnement de l'automatisation.

5. Appuyez sur « Save » (« Enregistrer ») en bas de l'écran, saisissez le nom de l'automatisation, puis appuyez sur « Confirm » (« Confirmer »).
6. Lors de l'enregistrement, l'automatisation sera activée automatiquement. Elle peut être désactivée dans la fenêtre « Automations » (« Automatisations ») de l'onglet « Scenarios » (« Scénarios »).



4.4.2 Scénarios

1. Appuyez sur « New scenario » (« Créer ») dans la fenêtre « Scenarios » (« Scénarios »). Sélectionnez « Run scenario » (« Exécuter le scénario »).



2. Sélectionnez l'une des actions qui sera exécutée après le lancement du scénario :

État de l'appareil : l'événement sélectionné se produira (par exemple, le chauffage en mode « SMART » sera activé).



Scénario/automatisation : le scénario ou l'automatisation préalablement créé sera lancé.



Délai : un délai sera défini avant l'exécution de l'action suivante. Dans ce cas, il est nécessaire d'ajouter une action supplémentaire après le délai spécifié.



3. Si nécessaire, sélectionnez des actions supplémentaires pour le scénario.
4. Appuyez sur « Save » (« Enregistrer ») en bas de l'écran, saisissez le nom du scénario, puis appuyez sur « Confirm » (« Confirmer »). Le scénario créé s'affichera dans la fenêtre « Scenarios » (« Scénarios »).

Pour **lancer un scénario**, appuyez sur son image dans la liste.

Pour **modifier** un scénario créé, appuyez sur « ... » à côté du nom du scénario dans la liste.

NOTE

Les scénarios peuvent également être contrôlés via l'assistant vocal Siri. Pour plus d'informations sur la commande à l'aide de Siri, voir le paragraphe 4.5.3 ci-dessous.

4.5 Commande via les assistants vocaux

ATTENTION !

Pour contrôler le chauffage d'appoint via des assistants vocaux, veuillez d'abord activer l'appareil dans l'application **AENO**.

Avant de connecter l'appareil à un assistant vocal, assurez-vous que l'appareil et votre smartphone sont connectés au même réseau Wi-Fi 2,4 GHz.

4.5.1 Google Assistant

Pour commander le chauffage d'appoint via Google Assistant, un compte Google est requis.

1. Téléchargez l'application Google Home depuis Google Play ou l'App Store. Créez un compte ou connectez-vous à un compte existant.
2. Ouvrez les paramètres supplémentaires du chauffage d'appoint dans l'application **AENO**, accédez à l'onglet « Voice assistants » (« Assistants vocaux ») et sélectionnez « Google Assistant ». Pour plus de détails, voir le point 4.3.9 ci-dessus.
3. Appuyez sur « Connect » (« Connecter ») dans la fenêtre qui s'ouvre.
4. Suivez les instructions affichées à l'écran pour effectuer la connexion.
5. Une fois l'intégration terminée, attendez l'apparition du message « Google Assistant is connected » (« Google Assistant est connecté »). L'assistant vocal est alors prêt à être utilisé.

4.5.2 Amazon Alexa

Pour commander le chauffage d'appoint via l'assistant vocal Amazon Alexa, un compte Amazon est requis.

1. Téléchargez l'application Amazon Alexa depuis Google Play ou l'App Store. Créez un compte ou connectez-vous à un compte existant.
2. Ouvrez les paramètres supplémentaires du chauffage d'appoint dans l'application **AENO**, accédez à l'onglet « Voice assistants » (« Assistants vocaux ») et sélectionnez « Amazon Alexa ». Pour plus de détails, voir le point 4.3.9 ci-dessus.
3. Appuyez sur « Connect » (« Connecter ») dans la fenêtre qui s'ouvre.
4. Confirmez votre consentement à l'intégration des applications **AENO** et Amazon Alexa en appuyant sur « Link » (« Lier »). Dans la fenêtre contextuelle, sélectionnez « AENO App » (« Application AENO »).
5. Suivez les instructions affichées à l'écran pour effectuer la connexion.
6. Une fois l'intégration terminée, attendez l'apparition du message « Amazon Alexa is connected » (« Amazon Alexa est connectée »). L'assistant vocal est alors prêt à être utilisé.

4.5.3 Siri

NOTE

L'assistant vocal Siri est un composant intégré du système iOS. L'assistant vocal Siri n'est pas disponible sur les appareils fonctionnant sous Android.

Pour commander le chauffage d'appoint via l'assistant vocal Siri, un compte Apple ID est requis.

La commande du chauffage d'appoint à l'aide de Siri s'effectue via des scénarios. Créez les scénarios souhaités pour la commande dans l'onglet « Scenarios » (« Scénarios »). Pour plus de détails, voir la sous-section 4.4 ci-dessus.

1. Sur l'écran principal de l'application **AENO**, ouvrez l'onglet « Scenarios » (« Scénarios »), puis appuyez sur « Add to Siri » (« Ajouter à Siri ») en bas de l'écran.
2. Dans la fenêtre qui s'ouvre, sélectionnez le scénario pour lequel une commande vocale doit être ajoutée.
3. En suivant les instructions affichées à l'écran, définissez la commande vocale. Choisissez des phrases simples et faciles à prononcer.
4. Vérifiez le bon fonctionnement de la commande créée. Si nécessaire, réenregistrez la phrase. Une fois la configuration terminée, appuyez sur « Done » (« Terminé »). L'assistant vocal est alors prêt à être utilisé.

5 Entretien, maintenance et réparation

ATTENTION !

La vidange et le nettoyage de l'appareil ne doivent être effectués qu'après déconnexion de l'appareil du réseau électrique !

5.1 Entretien du réservoir d'eau

ATTENTION !

Les micro-organismes présents dans l'eau et dans l'environnement extérieur peuvent proliférer dans le réservoir d'eau et se répandre dans l'air. Changez l'eau du réservoir et nettoyez-le au moins une fois tous les 3 jours afin d'éviter l'apparition de mauvaises odeurs et de nuire à la santé.

ATTENTION !

Laissez l'appareil sécher complètement, sans refermer les bouchons, si vous ne prévoyez pas d'utiliser la fonction d'humidification pendant une longue période, ainsi qu'avant le stockage. Ne laissez pas d'eau dans le réservoir pendant une période prolongée.

ATTENTION !

Ne touchez l'appareil qu'avec des mains sèches.

5.1.1 Vidange du réservoir d'eau

1. Débranchez l'appareil.
2. Placez un récipient approprié (volume ≥ 2 l) sous les bouchons des orifices de vidange d'eau, comme indiqué sur la figure ci-dessous.

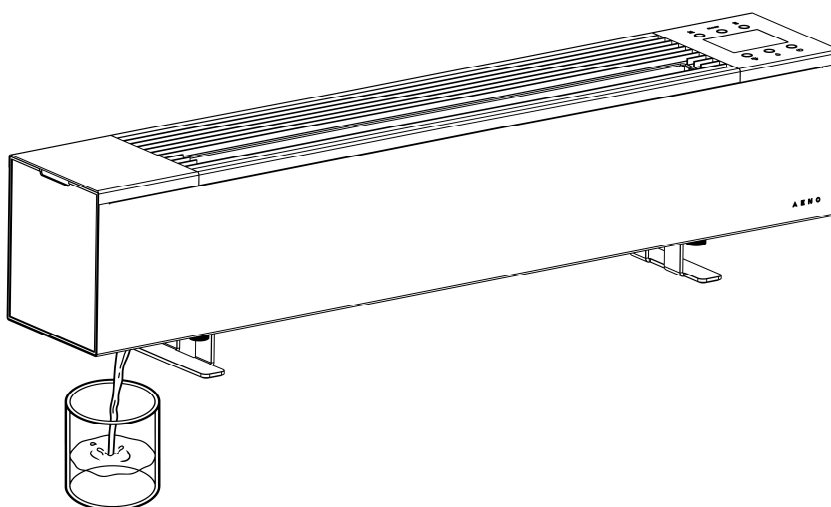


Figure 11 – Position du récipient pour la vidange d'eau

3. Ouvrez les bouchons des orifices de vidange d'eau, comme indiqué sur la figure ci-dessous. Attendez que le reste de l'eau s'écoule complètement dans le récipient.

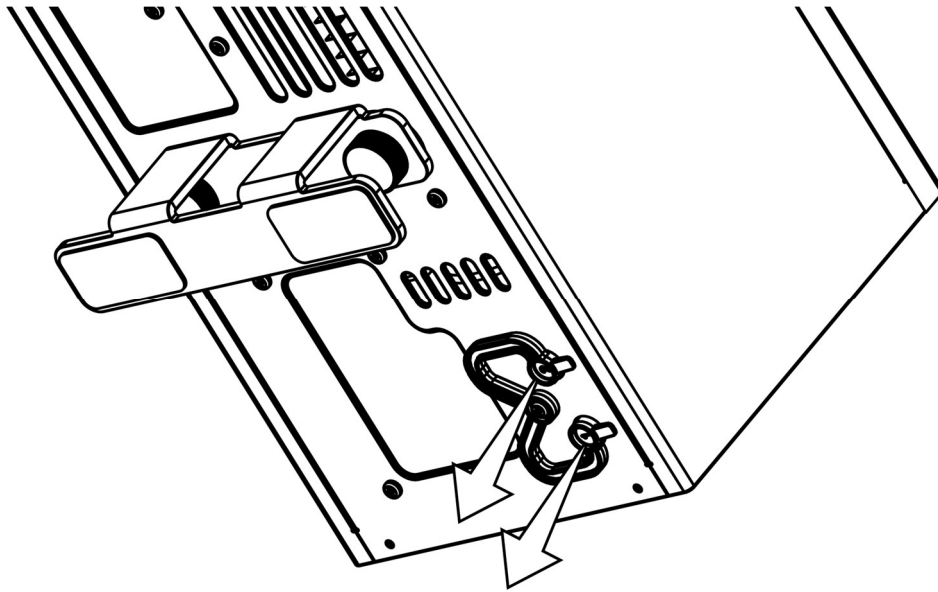


Figure 12 – Retrait des bouchons

5.1.2 Nettoyage du réservoir d'eau

L'une des causes d'apparition de mauvaises odeurs lors de la génération de vapeur d'eau est la contamination du réservoir d'eau.

Pour nettoyer le réservoir, procédez comme suit :

1. Remplissez le réservoir d'eau purifiée/distillée (pour plus de détails, voir le point 2.2.1 ci-dessus).
2. Branchez l'appareil au réseau électrique et mettez-le sous tension en appuyant sur la touche marche/arrêt du panneau de commande.
3. Activez la génération de vapeur d'eau en appuyant sur la touche correspondante du panneau de commande et attendez l'apparition de vapeur.
4. Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche marche/arrêt du panneau de commande.
5. Répétez les étapes 1 à 3 du point 5.1.1 ci-dessus.
6. Refermez hermétiquement les bouchons et répétez la procédure de nettoyage plusieurs fois.

5.2 Maintenance et réparation

Le chauffage d'appoint AENO™ ne nécessite pas d'entretien technique particulier pendant son utilisation. Néanmoins, pour maintenir l'état correct et le fonctionnement stable de l'appareil, effectuez les actions suivantes :

- respectez les règles d'utilisation sûre de l'appareil décrites dans le présent document ;
- nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon légèrement humide puis sec, non pelucheux (au moins une fois par mois) ;

ATTENTION !

N'utilisez pas de détergents chimiques et agressifs, de pâtes abrasives, de produits contenant des acides et des solvants, ni d'éponges métalliques pour nettoyer l'appareil.

- utilisez uniquement de l'eau purifiée/distillée pour remplir le réservoir ;
- videz régulièrement le réservoir et laissez-le sécher complètement ;
- vérifiez la version actuelle du micrologiciel de l'appareil ainsi que l'application **AENO** pour les mises à jour (si la mise à jour automatique n'est pas configurée sur le smartphone).

Contactez immédiatement un centre de service agréé si vous détectez un dysfonctionnement et/ou des dommages mécaniques de l'appareil. La réparation du chauffage d'appoint AENO™ est effectuée **uniquement dans les centres de service agréés**.

En cas de réparation ou de remplacement sous garantie, veuillez contacter un centre de service agréé ou le vendeur (en l'absence de centre de service agréé), muni d'un document confirmant l'achat et de l'appareil endommagé.

Pour obtenir des informations plus détaillées concernant la réparation et le remplacement du chauffage d'appoint AENO™, veuillez contacter le représentant local de la société ou le service d'assistance technique via le site web **aeno.com**.

6 Garantie

La garantie du fabricant sur l'appareil est de 2 (deux) ans. La période de garantie est calculée à partir de la date de vente de l'appareil au client final dans un réseau de vente au détail. La durée de vie de l'appareil est de deux (2) ans.

Vous pouvez avoir d'autres droits en vertu des lois de votre pays sur la vente de biens de consommation. La présente garantie limitée n'affecte pas ces droits.

Le fabricant garantit le bon fonctionnement de tous les matériaux, accessoires et assemblages des produits AENO™, à condition que les instructions d'utilisation figurant dans le présent manuel d'utilisation soient respectées pendant la période de garantie.

Pour le remplacement sous garantie, l'appareil doit être retourné au détaillant avec le reçu confirmant l'achat.

Les éléments suivants ne sont pas considérés comme des défauts du produit :

- l'odeur de plastique ou de caoutchouc neuf émise par l'appareil au cours de ses premiers jours d'utilisation ;
- changement de la teinte, de la brillance des parties de l'équipement pendant l'utilisation ;
- les bruits (ne dépassant pas les normes sanitaires en vigueur) liés au principe de fonctionnement de certains éléments de l'appareil ;
- bruits causés par l'usure naturelle (vieillesse) des matériaux, notamment les :
 - des craquements lors du chauffage/refroidissement ;
 - des grincements ;
 - des légers cliquetis des mécanismes.
- la nécessité de remplacer des consommables et des pièces à usure rapide devenues inutilisables en raison de leur usure naturelle.

6.1 Centres de service AENO™

La liste des villes où sont situés les centres de service agréés du fabricant est disponible sur le site web **aeno.com**.

6.2 Procédure de service sous garantie

En cas de détection d'un dysfonctionnement ou d'un défaut présumé de l'appareil, l'acheteur doit, avant l'expiration de la période de garantie, contacter un centre de service agréé et fournir les éléments suivants :

1. Appareil présentant une panne ou un défaut présumé.
2. La preuve d'achat originale.

En absence d'un centre de service agréé, le client doit contacter le détaillant chez qui l'appareil a été acheté.

Le service sous garantie ne couvre pas les travaux de réglage, de configuration, de nettoyage ni toute autre opération d'entretien de l'appareil décrite dans le présent manuel d'utilisation.

6.3 Limitation de responsabilité

Pendant la période de garantie, le service sous garantie ne s'applique qu'aux appareils présentant des défauts de fabrication. Dans ce cas, la période de garantie est prolongée d'une durée équivalente à celle de la réparation.

Les produits AENO™ ne sont pas admissibles à un service de garantie gratuit si les dommages ou les défauts suivants sont détectés :

- les dommages causés par la force majeure, les accidents, la négligence, les actes ou omissions délibérés ou négligents de l'acheteur ou de tiers ;
- les dommages causés par les effets d'autres objets, y compris, mais sans s'y limiter, l'exposition à l'humidité, à des températures extrêmes ou à des conditions environnementales (ou si celles-ci changent radicalement), la corrosion, l'oxydation, la pénétration d'aliments ou de liquides et l'exposition à des produits chimiques, des animaux, des insectes et leurs sous-produits ;
- si l'appareil a été ouvert (les scellés sont endommagés), modifié ou réparé par une personne autre qu'un centre de service agréé, ou à l'aide de pièces de rechange non originales ;
- défauts ou dommages résultant d'une utilisation incorrecte de l'appareil, d'une utilisation non conforme à sa destination, y compris toute utilisation contraire aux instructions figurant dans les manuels d'utilisation ;
- défauts causés par l'usure naturelle du produit, y compris les housses, boîtiers, blocs de batteries ou manuels d'utilisation ;
- si le numéro de série (autocollant de l'usine), la date de production ou le nom du modèle sur le boîtier de l'appareil ont été enlevés, effacés, endommagés, modifiés ou sont devenus illisibles de quelque façon que ce soit ;
- en cas de non-respect des règles et conditions d'installation et d'utilisation de l'appareil décrites dans le manuel d'utilisation ;
- fissures, rayures ainsi que tout autre défaut résultant du transport, de l'utilisation par l'acheteur ou d'une manipulation négligente de sa part ;

- dommages mécaniques survenus après la remise de l'appareil à l'utilisateur, y compris les dommages causés par des objets tranchants, la flexion, la compression, les chutes, etc. ;
- dommages causés par la non-conformité des paramètres des réseaux d'alimentation électrique, de télécommunication ou de câblage, ainsi que par des facteurs externes.

La présente garantie limitée est exclusive et constitue la seule garantie fournie, remplaçant toutes autres garanties directes ou indirectes.

Le fabricant ne donne aucune garantie, expresse ou implicite, au-delà de la description contenue dans le présent document, y compris une garantie implicite de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier.

Il appartient à l'acheteur d'utiliser l'appareil défectueux, défectueux et impropre à l'emploi. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages causés à d'autres biens en raison de tout défaut de l'appareil, de la perte d'utilité de l'appareil, de la perte de temps, ni de tout dommage spécial, accidentel, indirect ou consécutif, de dommages-intérêts punitifs et de pertes, y compris, sans s'y limiter, les dommages commerciaux, la perte de bénéfices, le manque à gagner, la perte d'informations confidentielles ou autres, les pertes résultant d'interruptions d'activités commerciales ou de production en raison du fait que l'appareil a été reconnu défectueux, défectueux et impropre à l'emploi.

NOTE

ASBISC ne fabrique pas de produits liés à l'équipement critique ! Les équipements critiques comprennent les systèmes de maintien en vie, les appareils médicaux et les appareils utilisés pour l'implantation, les équipements de transport commercial, les équipements pour les installations ou systèmes nucléaires et les équipements pour d'autres applications où une défaillance de l'appareil pourrait entraîner des blessures corporelles ou la mort, ou des dommages matériels.

7 Stockage, transport et élimination

L'appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des zones exposées à des facteurs de production dangereux ou nocifs.

En cas de non-utilisation prolongée, afin d'éviter l'accumulation de poussière et de salissures sur l'appareil ainsi que l'exposition à l'humidité, il est recommandé de conserver l'appareil dans son emballage d'origine, dans un local propre, bien ventilé et fermé, hors de portée des enfants, isolé des acides et des alcalis, éloigné des appareils de chauffage, en évitant l'exposition directe au soleil et à l'humidité. N'exposez pas l'appareil à des variations importantes de température. Pour éviter tout dommage, il est recommandé de stocker l'appareil en position horizontale et de ne placer aucun objet dessus.

NOTE

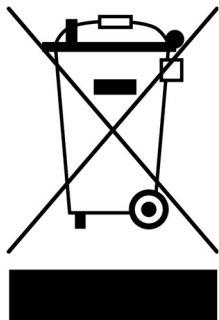
En cas de non-respect de ces exigences, ASBISC ne garantit pas le maintien des paramètres déclarés de l'appareil en raison d'une éventuelle perte d'utilité de ses composants, de l'accumulation de poussière, d'humidité ou de l'impact négatif d'autres facteurs.

L'appareil peut être transporté par tout type de véhicule couvert (wagons de chemin de fer, voitures fermées, compartiments d'avion chauffés et pressurisés, etc.) conformément aux exigences des documents réglementaires en vigueur applicables aux marchandises fragiles sensibles à l'humidité. Pendant le transport, le chauffage d'appoint et ses accessoires doivent être placés dans l'emballage d'origine. Lors du déplacement du chauffage d'appoint assemblé, tenez-le par les pieds.

Les mêmes exigences de la réglementation en vigueur s'appliquent aux conditions de stockage de l'appareil dans l'entrepôt du fournisseur.

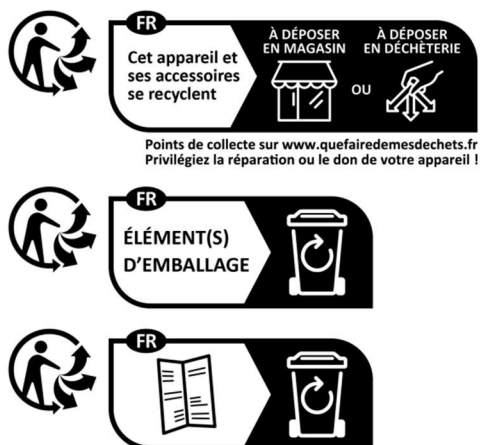
NOTE

Lors du transport et du stockage de l'appareil, il est nécessaire de respecter les conditions de température et d'humidité indiquées dans les tableaux des caractéristiques techniques correspondants du présent document.



Conformément aux règles relatives aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) ainsi qu'aux règles concernant les déchets de piles et des batteries, tous les équipements électriques et électroniques en fin de vie doivent faire l'objet d'une collecte séparée et ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés.

Il est interdit de jeter l'appareil, ses piles et batteries, ainsi que ses accessoires électriques et électroniques, avec des déchets municipaux non triés. Ces éléments doivent être recyclés séparément pour préserver l'environnement. Les parties des appareils inutilisables doivent être séparées et triées par type de matériau. Ainsi, chaque utilisateur peut contribuer à la réutilisation, au recyclage et aux autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques. Une collecte, un recyclage et une élimination appropriés permettent d'éviter les effets négatifs potentiels des substances dangereuses contenues dans les appareils sur l'environnement et la santé humaine.



Ce symbole est utilisé en France et indique que le produit et son emballage sont recyclables. Avant leur élimination, ces déchets doivent être triés. L'emballage peut être éliminé conformément aux règles de recyclage en vigueur. Les petits appareils électroménagers doivent être retournés au point de vente ou déposés dans un centre de recyclage local. Les adresses des centres de recyclage en France sont disponibles sur le site web **quefairedemesdechets.fr**.

Pour l'élimination de l'appareil ainsi que de ses accessoires électriques et électroniques, ceux-ci doivent être retournés au point de vente ou déposés dans un centre local de collecte et de recyclage recommandé par l'État ou les autorités locales. La mise au rebut est effectuée conformément aux lois et réglementations applicables du pays concerné.

Pour obtenir des informations plus détaillées sur les méthodes appropriées d'élimination des équipements usagés, veuillez contacter le fournisseur, le service de gestion des déchets ou les autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets.

8 Autres informations

Fabricant :

Nom	ASBISC Enterprises PLC
Adresse	Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Chypre)
Coordonnées	Tél. : +48732080077 E-mail : info@asbis.com Site web : asbis.com

Importateur/distributeur

France, Belgique

Nom	ASBISC Enterprises PLC
Adresse	Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Chypre)
Coordonnées	Tél. : +48732080077 E-mail : info@asbis.com Site web : asbis.com

Informations sur l'organisation fournissant le service de garantie et traitant les réclamations de qualité

La liste de ces organisations est régulièrement mise à jour. Les informations actuelles sont disponibles sur **aeno.com** dans la section « Service and warranty » (« Service et garantie »).

Informations sur les certificats et déclarations de conformité obtenus

Certificats	–
Déclarations	Déclaration de conformité UE (incluant la conformité LVD, EMC, RED, Ecodesign, RoHS) n°211020250001v1 du 21.10.2025 Déclaration de conformité au règlement technique de l'Ukraine « Sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques » datée du 02.07.2026 Déclaration de conformité au règlement technique de l'Ukraine « Sur les équipements radio » datée du 02.07.2026 Déclaration de conformité au règlement technique de l'Ukraine « Sur les bases de la définition des exigences d'écoconception pour les équipements électriques et électroniques domestiques et de bureau » datée du 02.07.2026
Mandats	–

9 Dépannage

Le tableau ci-dessous présente les problèmes typiques rencontrés lors de la connexion, du réglage et de l'utilisation du chauffage d'appoint.

Tableau 10 – Dépannage

n°	Le problème	Causes possibles	La solution
1	Le chauffage d'appoint ne s'allume pas	La prise n'est pas alimentée ou est défectueuse	Vérifiez la tension du réseau et assurez-vous que la prise fonctionne correctement
		Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e)	Vérifiez l'intégrité de la fiche et du cordon d'alimentation
		L'interrupteur d'alimentation n'a pas été mis en position « I » (« Marche »)	Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est mis en position « I » (« Marche »)
2	Lors de l'activation du chauffage en mode « SMART », le chauffage d'appoint ne chauffe pas	La température souhaitée est inférieure à la température ambiante	Régalez la température souhaitée au-dessus de la température actuelle de la pièce
3	Fuite du réservoir	Les bouchons des orifices de vidange d'eau ne sont pas correctement installés	Assurez-vous que les bouchons des orifices de vidange d'eau sont correctement installés
4	L'appareil génère peu / pas du tout de vapeur, l'effet de feu vivant n'est pas visible	Intensité de génération de vapeur d'eau incorrecte	Augmentez l'intensité de génération de vapeur d'eau
		Réglages bas de la hauteur et des oscillations du feu	Régalez l'effet de feu vivant via l'application AENO (voir le point 4.3.4 ci-dessus)
		Le réservoir contient trop peu ou pas d'eau	Remplissez le réservoir (voir le point 2.2.1 ci-dessus)

n°	Le problème	Causes possibles	La solution
5	Mauvaise odeur des éléments en plastique de l'appareil pendant le chauffage	Un nouvel appareil	Effectuez un préchauffage de l'appareil : activez la fonction de chauffage constant à haute puissance pendant 1 à 2 heures (pour plus de détails, voir le point 3.1.1 ci-dessus)
6	Mauvaise odeur dans le réservoir / pendant la génération de vapeur d'eau	Eau stagnante dans le réservoir	Videz l'eau et nettoyez le réservoir (voir les points 5.1.1 et 5.1.2 ci-dessus)
7	Le chauffage d'appoint ne répond pas aux commandes de l'application mobile	Une erreur de connexion réseau s'est produite	Rétablissez la connexion du chauffage d'appoint et du smartphone au point d'accès Wi-Fi 2,4 GHz
8	Le chauffage d'appoint ne réagit pas aux appuis sur les touches, un signal sonore retentit lors de l'appui	La fonction « Verrouillage enfant » est activée	Désactivez la fonction manuellement ou via l'application mobile (voir les points 3.1.6 ou 4.3.8 ci-dessus)
9	Le chauffage d'appoint émet un signal sonore et le bouton d'alimentation clignote en rouge	L'appareil est dangereusement incliné ou tombé)). L'erreur de renversement s'est déclenchée	Suivez les étapes de la sous-section 3.2
10	Le chauffage d'appoint ne chauffe pas bien la pièce	La surface de la pièce est trop grande	Modifiez l'emplacement d'installation de l'appareil
		Le niveau d'isolation thermique de la pièce est insuffisant	Améliorez le niveau d'isolation thermique de la pièce

ATTENTION !

Si aucune des solutions proposées n'a permis de résoudre le problème, veuillez contacter le fournisseur ou un centre de service agréé. N'essayez pas de démonter l'appareil ni de le réparer vous-même.

10 Glossaire

Classe I	L'appareil appartient à la classe I de protection contre les chocs électriques (mise à la terre)
Degré Fahrenheit (°F)	Unité de mesure de température américaine
Degré Celsius (°C)	Unité de mesure de température métrique
GDPR (angl. General Data Protection Regulation)	Règlement de l'Union européenne régissant le traitement des données personnelles sur Internet. L'objectif de ce règlement est d'unifier les normes de traitement et de renforcer la protection des données personnelles de toutes les personnes de l'UE
IP20	Degré de protection indiquant que l'appareil est protégé contre la pénétration de particules solides de plus de 12,5 mm de diamètre. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé à l'extérieur
Red Dot Design Award	L'une des plus grandes et des plus prestigieuses récompenses internationales dans le domaine du design, décernée pour des réalisations exceptionnelles en matière de design de produits de consommation, de communications et de concepts
WEEE (anglais. Waste from Electrical and Electronic Equipment)	Déchets d'équipements électriques et électroniques : équipements électriques ou électroniques usagés, y compris tous les composants, assemblages, consommables qui font partie de l'équipement au moment de sa mise hors service (y compris les piles fournies / batteries rechargeables (le cas échéant), les composants contenant du mercure, etc.)

A E N O

S E A S O N A L